

SAGA

市報 さが

平成14年 **11** 月 **1** 日号 / No.833

CONTENTS

- | | | |
|-----|----------------------------|---------------------------|
| 2 | 2002 佐賀インターナショナルバルーンフェスタ | |
| 4・5 | 特集 開明の道を編む 四 | 18・19 街角リポーター
私の特ダネで～す |
| 6 | 鍋島織通が佐賀に戻ってきます | 24・27 ほけんのページ |
| 8・9 | ボランティア・市民活動・
NPO特集 | 28・29 イベント案内 |
| 10 | 精神障害者地域生活支援
センターを開設しました | 30・33 お知らせ |
| | | 36 学校フリー参観デー |



夢をふくらませてバルーンは飛び立つ

2002 佐賀インターナショナルバルーンフェスタ

10月31日 (木) ～11月4日 (月)
佐賀市嘉瀬川河川敷



市報さがは再生紙100%を使用しています。

2002佐賀インターナショナルバルーンフェスタ

10月31日(木)
~11月4日(月)
—嘉瀬川河川敷にて—

只今、嘉瀬川河川敷では、バルーンフェスタを開催しています。大会は4日まで。まだ行っていない皆さん、今すぐ嘉瀬川河川敷へ行こう!競技の合間には楽しいイベントも用意しています。

インターナショナルバルーンフェスタ スケジュール

	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00
10/31日(木)	タスクB	競技飛行	係留飛行	ハートフルデーイベント				バルーン教室	タスクB	競技飛行					
11/1日(金)	タスクB	競技飛行	係留飛行	キッズデー				バルーン教室	タスクB	競技飛行					
11/2日(土)	タスクB	競技飛行	バルーンファンタジア 係留飛行 親子バイク体験	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB
11/3日(祝)	タスクB	競技飛行	バルーンファンタジア 係留飛行 親子バイク体験	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB
11/4日(月)	タスクB	競技飛行	バルーンファンタジア 係留飛行 親子バイク体験	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB	タスクB

※タスクBは、タスクフリーフlyingの略です。 ※スケジュールは天候等の状況により、変更になる場合があります。



バルーンファンタジア

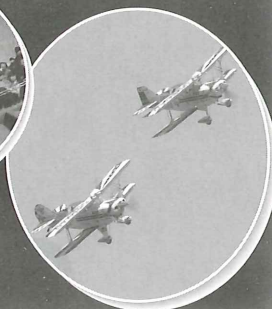
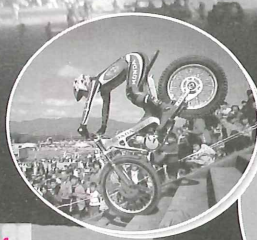
2002

11月2日(土)~4日(月) 9:00~
毎年人気のシェイプドバルーン(変形気球)の祭典。ドラえもんやトムやパンダなどが集合します。

ラ・モンゴルフィエ・ノクチューン

11月3日(祝)~4日(月) 18:30~
暗闇の中でバンドの生演奏にあわせ赤いバーナーの炎を点灯していく様はなんとも幻想的です。

バイクトライアル



アクロバット飛行

2002佐賀インターナショナルバルーンフェスタ ★ イベントステージ

DATE TIME	10/31(木)	11/1(金)	11/2(土)	11/3(祝)	11/4(月)
	イベント館は連日AM8:00からOPEN致しております。休憩etc..ご利用ください。				
10:00	2002オープニング 佐賀県警察音楽隊 演奏会	NHKプレゼンツ NHKキッズステーション いないいないばあ! ショー 10:00 START	JAごはんフェスタ ~浅香唯コンサート~ 10:30 START	2002バルーン キッズステージ 出演 元氣キッズ 9:30 START	2002 市民芸能バトル 何でもありの芸能バトル! 日頃の練習の成果を! 9:30 START
11:00	緑の募金 2002ジャンケンフェスタ!! ジャンケンの勝利者には素敵な賞品をプレゼント! 協賛:各社				
12:00	FM SAGA プレゼンツ FMバルーン ステーション パーソナリティー 木原慶吾 飯地紀美子 ゲスト 木原慶吾&スピリッツ SISAY(from ANDES) 13:00 START	NHKプレゼンツ バルーン 歌謡ショー 出演 大石まどか 高橋浩寿(津軽三味線) 13:00 START	NBCラジオ佐賀 プレゼンツ 2002バルーン 歌謡ステージ Vol.2 出演 渥美 二郎 米倉ますみ 13:00 START	STSプレゼンツ FNSチャリティー キャンペーン 2002 仮装カラオケ 大賞 &チャリティーオークション ゲスト HANA/RICO 12:00 START	FM SAGAプレゼンツ コスモースコシャスアクト INSPI LIVE 13:00 START FM SAGAプレゼンツ MUSIC CAMP2002 ナビゲート 木原慶吾&スピリッツ ゲスト アイ高野 岡本 信 (ex.カーナビーツ) (ex.ジャガース)
13:00	競 技 時 間				
14:00					
15:00					
16:00	THE MUSIC OF ANDES SISAY コンサート 大地の音楽~folkローレ~ 15:30 START	NBCラジオ佐賀プレゼンツ 2002バルーン 歌謡ステージ Vol.1 出演 夏川りみ・音羽しのぶ 16:00 START	Live House GEILS プレゼンツ SAGAN ミュージシャンバトル DASHING STRAIGHT/他 スペシャルゲスト はなわ 16:00 START	2002バルーン スペシャルステージ THE BOOM コンサート ~気球の里に「島唄」が響く~ 16:30 START	C-C-B あの「CCB」がこのバルーン フェスタ限定の復活LIVE! infix 他 15:00 START
17:00					

◆◆出演者及び出演時間等は、天候等により変更される場合がありますので、あらかじめご了承ください。◆◆



商店街へ遊びに行こう！



バルーンフェスタ・サテライトイベント

◆開催期間 **10月31日(木)～11月4日(月・振休)** 11:00～16:00
(ロボット広場は11月2日～4日のみ)

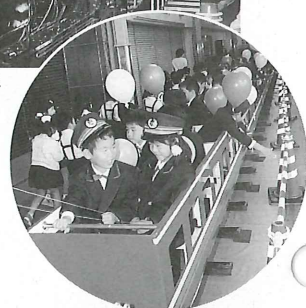
バルーンフェスタの開催にあわせて商店街もお出迎え。
佐賀市中心**商店街**でもいろんなイベントをやっているよ！



子どもたちの人気者
「きかんしゃトーマス」、
JRミニSL「D51」などいろ
いろな「ミニSL」に
乗って商店街で遊ぼう！



▲D51運転手



▲小さな車掌さん

◎家族そろって遊びに来てね！

- JRミニSL「D51」
白山名店街アーケード
- ミニSL「マウンテン」
白山いきいき名店街アーケード
- ミニSL「きかんしゃトーマス」
呉服町名店街アーケード
- ロボット広場
唐人町656広場

☆商店街ごとの協賛セールも行っています。



◎問い合わせ バルーンフェスタ・サテライト実行委員会（商工振興課内） ☎ 40・7100

2002 サガ・ライトファンタジー

中心街268本の街路樹に5,000球のイルミネーションが灯っています。光り輝くシンボルロードにて各種イベントを開催します。

期間 10月30日(水)～11月12日(日)

時間 17時30分～20時30分

場所 シンボルロード、エスプラッツ南・東通り

☆ストリート音楽会(唐人町街かど広場)

イルミネーションの中で、素敵な生演奏が心をいやしてくれます。

・11月1日(金) 13時～15時30分

「トミー・富岡の笑って笑って150分」出演…トミー・富岡他

18時30分～20時

「ソプラノの歌声が佐賀の夜空に澄みわたる」ソプラノ 水頭順子、ピアノ伴奏 水頭陽子

・11月2日(土) 13時～15時30分

「匂いの小箱V.O.I.」出演…シゲル、上杉徹、天、キヨ、あつや

18時30分～20時

「葉隠の里に響く 津軽の音色」津軽三味線 橋浩寿、尺八 杉原楠童

・11月3日(日) 13時～15時30分

「沸騰頭脳感V.O.I.」出演…VELOCITY RANGE UP

PER 他

18時30分～20時

「フルートの息吹を秋風にのせて」フルート 草場紀久子、ピアノ伴奏 小柳厚子

☆ストリートイベント(唐人町商店街各会場)

期間 10月30日(水)～11月12日(日)

・ストリートギャラリー

唐人町界隈の店舗のショッピングウィンドウに絵画が展示されます。

・ストリートコンパネアート

ギャラリー出展作家、学校、団体などのコンパネの作品が展示されます。

★唐人町ファンタジックセール開催中(10月30日(水)～11月4日(月))

唐人町商店街各店舗で販促セールを開催しています。

※ライトファンタジーは、企業そして市民の皆さんの協力により行っております。

ライトファンタジーの光を消さないため、一球(ひとたま)募金運動を展開しています。

ぜひ、ご協力ください。

◎問い合わせ サガ・ライトファンタジー実行委員会事務局(商工振興課) ☎ 40・7100



佐賀と布文化の世界。 そして、素材と技。

昨年より開催しています企画展「開明の道を編む」シリーズ。第4弾となる今回も趣向を凝らした企画を提案いたします。

成長の20世紀―急速な工業化が生産と消費の世界を組み立ててきた時代。

そして効率的に大量生産されたものがただ消費されるだけで、循環していくことのない世界：

経済優先の社会の中で失われてきたものを、もう一度見つめ直していくこと。

そして、そのための技と文化。

佐賀市重要文化財―佐賀市歴史民俗館その歴史的な建物の中で、自然素材に向き合う作家たちの新しい生活文化の提案を感じていただければと思います。

みなさまのご来場を心よりお待ちしております。



▲リチャード・フレイビン(手漉き紙)



▲萩下美知代(木の指輪)

▲匙屋(木の匙)

開明の道を編む 四 素材を収穫する

着ごろ、食べごろ、使いごろ

十一月十五日(金)〜二十四日(日) 午前10時〜午後六時
佐賀市歴史民俗館

完熟の味、
そして発酵の技は、
私たちが日本の固有な風土に
根ざした生活文化。
季節の旬と大切にしたい
ものです。

海に注ぐ筑後川の流域と泥
海の時、南の島々からインドや
佐賀は維新の頃、「開明」の気
出しました。
これを見つめ直していくことから、
活文化のあり方を求めて、地域
でいきたいと思います。

九州山地から流れ出して有明
の干潟。それは豊かな自然の象
徴。長崎街道は、大航
路に通じる開明の道。そして、
に溢れ、さまざまな人材を生み
この地域の歴史と地理を踏まえ、
佐賀の地の明日にふさわしい生
おこし、産業おこしに取り組ん



▲原口良子(柿渋染衣)



▲天成堂
(中国当代小家具)



▼岡晋吾(陶磁器)

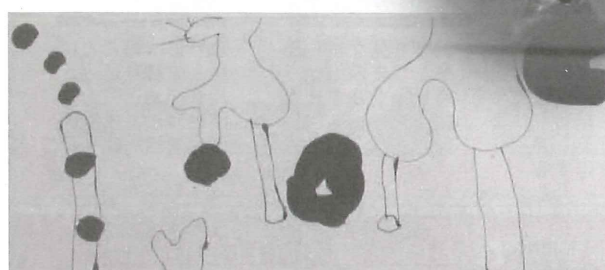


▲浦野かずのり
(草木染木工)



▲枇杷の葉(李朝家具)

▼塚本猪一郎(絵画)



●オープニングセレモニー「収穫まつる」

舞と音 演出：武藤純子
旧古賀家
11月15日(金) 午前11:00より

●「インドの染織と現代の衣」

スライドレクチャー&衣ショー
旧古賀家 原口良子
11月15日(金) 午後2:00より
原口良子さんによるお話とコーディネートショー。

●「紙漉きあちこち」

紙漉きワークショップ
旧牛島家 リチャード・フレイビン
11月17日(日)、18日(月) 午後2:00より
リチャードさんによる東南アジアと日本の紙の漉き方
体験講座。
参加費¥1,000円、お申し込み制、各回10名様まで。

●「自然に食べる―マクロビオティック料理」

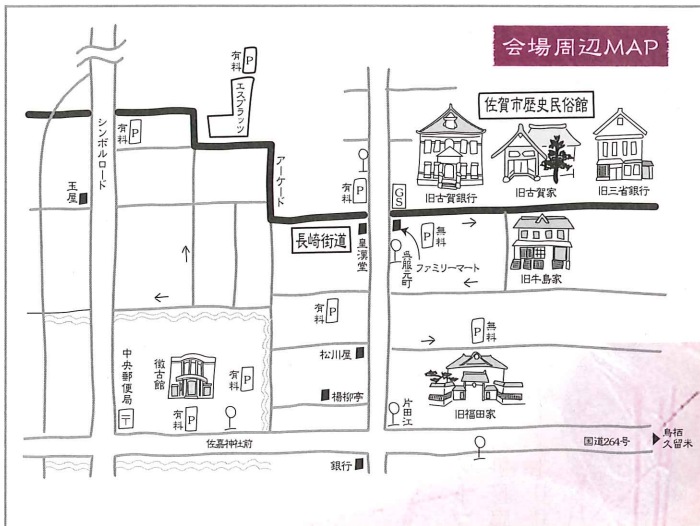
ワークショップ
旧牛島家 中原敏枝
11月19日(火) 午前10:30〜12:30
自然のものを自然に食べる食事法…玄米、野菜、天然塩
参加費(材料費込) ¥1,500、お申し込み制、15名様まで

●「生活史のなかの絨毯」

スライドレクチャー
旧福田家 柳龍昭
11月21日(木) 午後2:00より

●「オールド上海のモダンファッション―旗袍」

レクチャー
旧古賀家 謝黎
11月23日(土) 午後2:00より
旗袍(チャイナドレス)と当時の上海のお話。



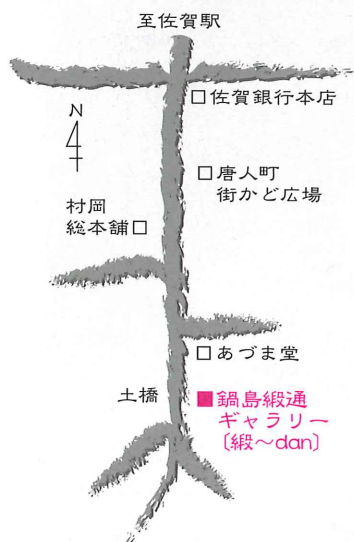
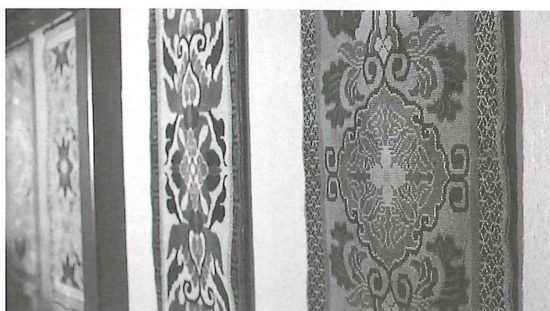
日本最古の
手織り綿絨毯

なべしま だん つう

鍋島緞通が佐賀に戻ってきます

江戸時代に佐賀で生まれ、鍋島藩の御用品だった伝統的工芸品「鍋島緞通」の技法を唯一受け継ぐ織元である（有）吉島敷物が、創業地である佐賀市へ半世紀ぶりに戻ってきます。

出店場所は、中央大通りに面した唐人町商店街。工房には織台も置かれて、常時、製作実演の風景を見学することができます。また、鍋島緞通に加えて、佐賀錦などの伝統的工芸品も見学できるギャラリーも併設されています。



鍋島緞通「なべしまだんつう」
手織り綿絨毯、鍋島緞通の代
表的な図柄は、牡丹の花を、
臂がはさみを振り上げた姿に
みたてて名付けた「臂牡丹」。
藍・茶・緑など色も鮮やかです。

～鍋島緞通の歴史～

ペルシャの遊牧民の必需品だった緞通は、シルクロードを経て中国に伝わり、その技術が江戸時代元禄のころ長崎の出島に伝えられました。佐賀郡扇町（おうせん）の古賀清右衛門が中国人から緞通の技術を習い、製法を12軒の家に伝授し、「扇町紋氈」と名付けたのが、日本最古の絨毯、鍋島緞通といわれています。

鍋島藩三代藩主鍋島綱茂侯は、この緞通を保護し、藩の御用品として一般への売買を禁止しました。

明治3年、藩の御禁制が解かれ、一般販売権を得て製造元を開設した者たちが「鍋島緞通」の名称で製造・販売をするようになりました。

11月3日(祝)17時30分オープニングイベント

鍋島緞通ギャラリー〔緞～dan〕
11月4日(月・振休)
OPEN



製作工程の紹介

※ギャラリーにて見学できます。

図案作成



模様を寸法に合わせて方眼紙に描く。

合 糸



経糸、緯糸、柄に合わせて染めた織込糸とともに、上質の木綿糸をそれぞれの規格の太さに撚る。

経糸かけ



製品の横幅に見合った本数の経糸を、織付棒で機に張り、ぴんと引き締める。

あぜ拾い



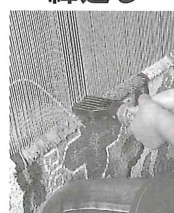
機一面に張った経糸をあぜ棒で1本置きに拾い、緯通しのとき棒を引いて、緯糸を交差できるようにする。

織 り



図案を見ながら経糸をつまみ上げ、織り糸を絡ませ片結びする。

緯通し



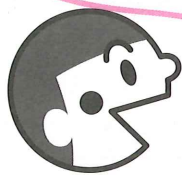
織りの一段ごとに緯糸を織り込み、締金で織込糸をたたき締め、織物の密度を均一にする。

◎問い合わせ 商工振興課 商業振興係 ☎ 40・7100



キッズマート IN白山!!

～子どもたちの一日あきんど～



勸興小学校4年生の児童たちが商品の仕入れから価格設定、販売などの販売をすべて自分たちのアイデアと工夫で行う「佐賀キッズマート」を白山アークード内で開催します。

子どもたちが商品を販売するために、一生懸命知恵を絞って頑張り、商店街をにぎやかにします。市民の皆さん、ぜひともご来店いただき、子どもたちにご協力ください。

●日時 11月15日(金)
11時～14時

(売れ行き次第で若干前後することもあります)

●場所 白山アークード界隈

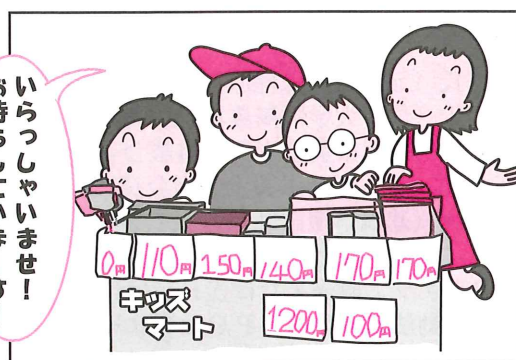
●主催 佐賀市、佐賀市教育委員会

●主管 佐賀市立勸興小学校
●共催 白山名店街協同組合、

SAGAベンチャービジネス協議会

●後援 佐賀県、佐賀商工会議所

◎問い合わせ 商工振興課商業振興係
☎40・7100



いらっしやいませ!
お待ちしています!

恵比須ギャラリートイベントのお知らせ

くつろぎひととき

「和の小物展」

●期間 11月20日(水)～24日(日)
10時から18時

●場所 恵比須ギャラリー
(佐賀銀行旧呉服町支店)

●内容 和の小物の展示・販売
お正月飾り(ちりめんケツズ、その他)、藍染商品・染工房のものめん(ハギレなど、もめんいろいろ)、おしゃれゾリー・帯締・足袋など、その他和雑貨がいろいろ

●主催 佐賀福家
《同時開催》
松下玲子さん(福岡文化連盟会員)による創作押花の展示・販売も行います。
◎問い合わせ 佐賀市銀天通り商店街振興組合 ☎29・7181

チャレンジショップ出店者募集!

あなたの夢を叶えませんか。夢とやる気のある方大募集!

★チャレンジショップとは...

18歳以上で、今まで商売の経験がなく、半年、1年後には佐賀市内に店舗を持ちたいと思っている方に、小さな区画(2～3坪)で商売を経験してもらい、実際のお客さんを相手に経営のノウハウを学んでもらうためのお店のことです。

★契約内容など...

- ・出店期間 原則1年間
- ・使用料 1区画当たり5,000円/月(敷金、礼金など一切なし)
- ・共益費 1区画当たり10,000円/月(電気、水道代などを含みます)
- ・諸経費 1区画当たり3,000円/月程度(店舗運営のための消耗品、雑費など)
- ・業種など 特に問いませんが、飲食店は厨房設備がないため火

を使用しないことが条件となります。

・店舗

アクシスシラヤマ(15店舗)白山名店街

クイズ(10店舗)白山いきいき名店街

・営業時間 11時～19時30分

・店休日 毎月第1、第3水曜日

・出店決定 始めたい商売の内容を書いた履歴書を提出していただいた後、面接にて選考し決定します。

・応募期間 随時

◎問い合わせ 商工振興課商業振興係 ☎40・7100



ボランティア・市

秋！市民活動を学んでみませんか？

少しだけNPO、ボランティアに関心がある方、こんな角度から考えてみませんか。

NPOとボランティア

11月5日（火）10:00～12:00
市民活動プラザ3階会議室

講師

筒井のり子氏
龍谷大学 助教授

専門分野

地域福祉・市民活動
ボランティアコーディネーター

目標を共有する、違いを活かしあう

NPOにおいて、ボランティアの参加はほとんど基本的条件であり、組織自体もともとボランティアたちによって創設された場合が多いので、有給スタッフとボランティアが協同することの意義とそのあり方について考えます。

協働ってなんだろう

11月13日（水）13:30～15:30
市民活動プラザ3階会議室

講師

出丸朝代氏
三重県生活部 NPOチーム 室長

専門分野

県庁マンにして、市民活動の
リーダーとして活躍

互いに違う？社会的存在意義を知ろう

自治体とNPOとのパートナーシップのあり方、先進的な自治体における協働の取り組み、協働する相手の事を十分理解し合うなどについてのお話です。

◎参加費：無料 ◎主催：さが市民活動サポートセンター、佐賀市

◎問い合わせ：市民活動プラザ ☎40・2002 FAX40・2011

ウェルカムパーティー in佐賀・プラザ

震災遺児を佐賀に迎えて思い出づくり

市民活動プラザで交流が始まる！

あしなが育英会を支援する会・佐賀（ビック・フット）は、今年も神戸の子どもたち約10名に“佐賀の風物詩バルーンを体験させてあげたい”と計画しています。

短い滞在ですが、佐賀の“あたたかさ”を添えてお迎えしたいと、ただ今“市民活動プラザ”の高校生スタッフたちがウェルカムパーティーを準備中です。

この交流の場に、たくさんの市民の皆さん、ぜひご参加ください。

日時：11月3日（日）14:00～16:00

場所：市民活動プラザ4階

参加費：200円（軽食、飲み物あり）

主催：あしなが育英会を支援する会・佐賀

さが市民活動サポートセンター

問い合わせ：市民活動プラザ ☎40・2002 FAX40・2011



市民活動・NPO特集

◎問い合わせ アイ・スクエアビル内 市民活動推進係 山口

☎40・7078 FAX40・2050

わが家の食卓は佐賀の食材で 安心・安全を求めて

～講演会・シンポジウム～

と き：11月10日（日） 開場12:00 開演13:00
ところ：メートプラザ佐賀（佐賀市兵庫町藤木1006-1 ☎33-0003）

♥基調講演♥ 13:00～

テーマ「食材に安全・安心を求めて」

講師 村上祥子氏（空飛ぶ料理研究家）

♥シンポジウム♥ 14:00～

テーマ「健康と食育を考える」

コーディネーター 寺崎 宗俊氏（佐賀新聞社報道局長）

シンポジスト（消費者代表）

太田記代子氏（元佐賀県保健所長会会長）

田中 欽二氏（佐賀大学附属農場農場長）

田中 義生氏（佐賀県農協青年部協議会委員長）

中村 邦子氏（佐賀県栄養士会副会長）

アドバイザー 村上 祥子氏（基調講演講師）

参加費 500円（チケット販売または当日受け付け）

主催 特定非営利活動法人 佐賀NPOセンター

【ふれあいコーナー】

佐賀県栄養士会と各活動団体の展示解説コーナーを設けています。

今、私たちが毎日食べているものは安全でしょうか。佐賀の生産物を安心しておいしくいただくために消費者・生産者・学識経験者が相集い話し合います。次世代の子どもたちの健康も願って、農漁業県佐賀から全国へ食の大切さと安全をアピールしましょう。

先着500名様に限り

有機米・有機食品の試食あり！
さらに、米酢500ml・ジップロックコンテナ（レンジ用）を先着500名様（各お一人様1個）にプレゼント！

◎問い合わせ先

食材に安心・安全を求めて実行委員会事務局

☎41・2525

佐賀市委託（ボランティア・シンポジウム開催）事業

ボランティア シンポジウム

次世代をになうことまたすにつたえること

主催：佐賀市 & SAGA CITY VOLUNTEER NETWORK

12/6（金）18:30～20:30 シンポジウム

20:45～22:00 交流会

7（土）10:00～15:30 分科会

15:45～17:00 おもしろ窓会議

アイ・スクエアビル4F（定員 150名）

無 料（交流会は¥500）

申し込み／問い合わせ

090-5023-4912（小林） <http://SCVN.nk-i.net>

このシンポジウムのテーマは、幅広いボランティア活動の目的の一つが「未来につながること」を示すことです。

◆◆◆ 分科会テーマ ◆◆◆

- 「地域通貨」を知ろう
- ほくらの「遊び場」を創ろう！
- どき！食は今のままでいいの？
- 芸術によるひとづくり
- 子どもとNPO社会
- 国際理解「開発教育」って何？
- プラス1の生き方

精神障害者地域生活支援センター を開設しました

愛称は「ぷらっと」です

利用者の方々とみんなで決めました

精神障害者地域生活支援センターって？



地域で生活する心の病をもつ方が、安心して暮らせるように、さまざまな応援をしています。

◆相談の場

- ・まず、相談してみてください。
- ・日常生活相談
- ・電話相談
- ・家族からの相談

◆その他

- ・地域の催しへの参加
- ・清掃活動への参加
- ・センター主催の季節行事や施設見学会など
- ・センター主催の交流・イベント

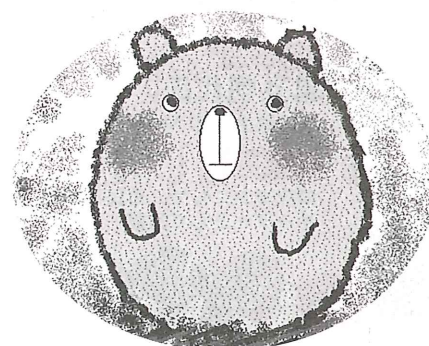
◆場の提供

- ・まず、「ゆっくり」してってください。
- ・センター内には畳の部屋もあります。
- ・当事者グループ活動
- ・趣味などを通しての仲間づくり

◆地域交流

- ・地域の人たちと交流・イベント

問い合わせ 34・4866
FAX 34・4867



精神障害者地域生活支援センターの利用を希望される方は？



まず、お気軽にお越しください。
センターの利用を希望される方は登録制です。

※ご利用に関するお問い合わせは

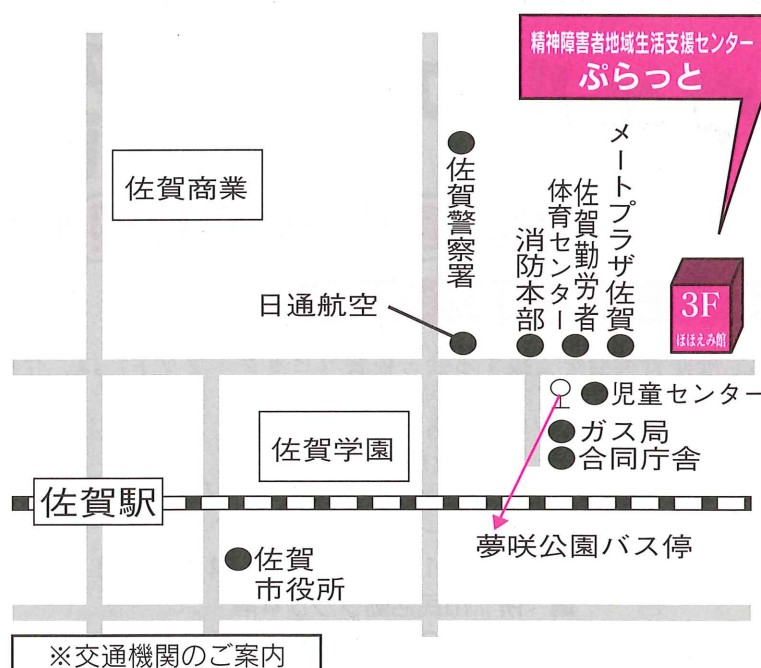
10月1日より開設しましたので、ご相談などがありましたら、上記までお問い合わせください。

ぷらっと 開所式&コンサートのお知らせ

関谷静司氏とアンサンブル・パストラール

- | 日時 | 場所 | 内容 |
|-----------------|------------|---------------------|
| 11月9日(土) 13時30分 | ほほえみ館1階ホール | 地域生活支援センター「ぷらっと」開所式 |
| 13時30分 | 14時 | コンサート |

※入場無料です。お気軽にお越しください。
お問い合わせ 精神障害者地域生活支援センター 34・4866



※交通機関のご案内

- ・JR佐賀駅から徒歩15分
- ・バスでお越しの方は、夢咲公園線（県庁前～唐人町～佐賀駅バスセンター1番のりば～夢咲公園）をご利用ください。

市有財産を売却します

市有地売却一般競争入札

一般競争入札により、市有地の売却をします。ご希望の方はお申し込みください。

・入札日時 11月18日(月)
10時30分

・入札場所 佐賀市役所7階入札室(7階東側)

・入札参加方法 入札を希望される方は、指定の日時、場所にご参加ください。

なお、入札保証金など事前に用意しておく必要がありますので、必ず「入札条件」など関係書類の交付を受け内容の確認をしてください。

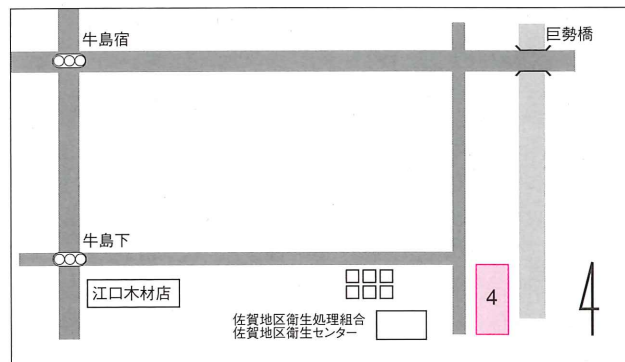
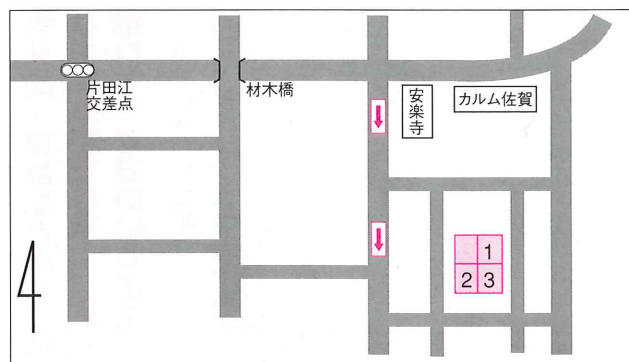
また、現地の確認をしてから参加してください。入札関係書類は、管財課管財係に用意しています。

・受付期間 11月1日(金)～11月15日(金)「土・日、振替休日を除く」

※一般競争入札とは、あらかじめ決めた予定価格以上で、最も高い価格をつけた方に売却する方法です。

◎問い合わせ 管財課管財係
☎40・7045

物件番号	住 所	地 番	地 目	面積 (㎡)	参考価格
①	佐賀市田代一丁目	79-2	宅 地	255.24	1,630万円
②	佐賀市田代一丁目	79-5	宅 地	277.30	1,750万円
③	佐賀市田代一丁目	79-6	宅 地	283.75	1,760万円
④	佐賀市巨勢町大字牛島	457-1	雑種地	1,503.40	4,800万円



めいすいくん Q&A



その⑧ 選挙費用について

平成11年3月に佐賀市長・市議会議員選挙が行われました。今回はその時の選挙費用についての問題です。

Q 平成11年3月14日執行の佐賀市長・市議会議員選挙に佐賀市が負担したお金の総額を、その時の当日有権者数125,563人で割ると1人当たり約何円でしょう。

- ① 120円
- ② 730円
- ③ 1,500円

A 選挙費用には、投・開票のための選挙執行費用、投票日周知などの啓発費用、候補者のポスター作成などの公営費などが含まれており、総額が9,158万円でした。

これをその時の有権者125,563人で割ると有権者1人当たり730円程度になります。

なお、選挙の執行にかかる費用とは別になりますが、各候補者が選挙運動のために使う費用

があり、それぞれの選挙ごとに、支出できる金額に制限が設けられています。

各候補者は選挙を管理する選挙管理委員会にその収支報告を行うことが義務付けられています。

選挙は、それを行うために必要なお金もかかっているのですから、投票を棄権することがないようにしたいものです。

答え②

ぼくは佐賀市のホームページの中にもクイズを出題しているのでチャレンジしてみてください。賞品が当たるかも!?



◎問い合わせ 選挙管理委員会
☎40・7330

はい、 こちらごみ対策です



☆来年3月まではこれまで通りです ごみの直接搬入について

12月から新焼却炉の試験運転が始まりますが、家庭や事業所から直接、清掃センターへごみを搬入する場合は、現在の清掃センターで受け付けをします(来年3月まで)ので、ご協力をお願いします。

なお、新焼却炉の施設内は工事中ですので、危険防止のため立入禁止となっています。

☆カラスネットの購入補助スタート!

生ごみを食い散らかすカラスに困っていませんか?

カラスネットを購入するごみステーション管理団体(自治会など)に対し、購入費の補助金制度を行っています。補助額は購入金額の2分の1で上限5,000円です。

補助対象となるネットにはエコマーク商品であることや網目の大きさなどの条件がありますので、購入前に環境課までご相談ください。

☆家庭用焼却炉(焼却用ドラム缶含む)を無料回収します。

来月の12月から「廃棄物処理法」に基づく、ごみの焼却規制が厳しくなります。小型家庭用焼却炉で焼却することは実質的に困難になるため、無料回収をしています。

環境課(市役所5階)の窓口で印鑑を持参してお申し込みください(家庭で使用した分に限ります)。

Q&Aごみ質問コーナー

(北川副町光法ピーさん)
Q 佐賀県内で、住民1人が1日に出すごみの量が、1番多い自治体はどこですか?

A 昨年度は、1、257gで佐賀市が1位でした。2位は1、070gの嬉野町で、県平均は約860gとなっています。ところで、なんと平成8年からずっと1位になっているんですよ。

皆さん、ごみの減量を切に願っています。

☆新聞・雑誌などのしぼりひもは茶色ではなく、「白い紙ひも」でお願いします。

茶色の紙ひもは紙質が雑誌と同じですので、新聞と一緒にまるとリサイクルできません。

NEW

今月のごみ標語コーナー

※作品は昨年のごみ対策標語コンクールで募集したものです。学校と学年は、応募時のものです。

**協力し 地球のために
ゴミ減らそう**

鍋島小 6年

中村 真里奈さん

いきるためにやろう!

すすめよう

ごみへらし

開成小 4年

中島 さなえさん

真里奈さん、さなえさん、ありがとう。

「めんどくさいなあ」に打ち勝つ強い心を持って、一緒に美しい佐賀市を目指しましょうね。

☆家庭用電動生ごみ処理機器およびコンポスト最新情報☆

佐賀市ではごみ減量化対策として、電動生ごみ処理機器の購入に際して、1世帯につき1基分(コンポストの場合は2基分)の助成金を交付しています。

見積書と印鑑を持って環境課窓口(市役所5階)までお出でください。

・助成金額【電動生ごみ処理機器】購入費の2分の1の額(100円未満は切り捨て)

ただし、20,000円を上限とします。

【コンポスト】購入費の2分の1の額(100円未満は切り捨て)ただし、3,000円を上限とします。

・条件 ①佐賀市に住所があり、かつ、居住者であること。

②適正な維持、管理ができる方。14年度は、電動生ごみ処理機器200台のみ、コンポスト100台のみの補助枠なのでお早めに。

(10月8日現在、電動生ごみ処理機器残り68台の枠あり、コンポスト残り88台の枠あり)

◎問い合わせ 環境課ごみ対策推進室 ☎40・7203

エコっくんの館 バーゴナイザーを撃て2002 ～佐賀市環境展～ のお知らせ

バルーンフェスタ憩いの広場で「エコっくんの館ーバーゴナイザーを撃て2002ー佐賀市環境展」を開催しています。

バルーンで大空を見上げたら、「エコっくんの館」で楽しく遊んで環境について学んでください。

- ・期間 10月31日(木)～11月4日(月)
- ・場所 バルーンフェスタ「憩いの広場」
- ・内容 環境を楽しく学べるように楽しい展示やイベントをやっています。

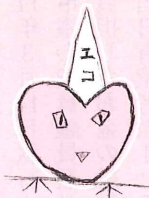
◇エコっくくんが大活躍するデジタル環境絵本を初上演中

◇「環境クイズ」で楽しく謎解き!

◇見て楽しい「デジタル環境パネル」でお勉強!

※その他にも楽しいイベントを実施しているよ!

◎問い合わせ 環境課環境企画係 ☎40・7201



公共下水道事業説明会のご案内

市では、公共用水域の水質汚濁防止と快適で衛生的な生活環境の確保を目指し、公共下水道事業を展開していますが、これから事業を始める地区（日の出1・2丁目、若楠1・2丁目、高木瀬東1・2丁目、高木瀬西1・2・3丁目、卸本町、市街化区域内の鍋島町角目、植木）

合併浄化槽補助金制度

～使った水をキレイにして自然に返そう～

合併処理浄化槽はし尿だけでなく、各家庭から出る全ての汚水をきれいな水にして、河川に流します。

市では国および佐賀県からの補助を受け、この合併処理浄化槽を設置する方に予算の範囲内で補助金を交付しています。

《補助金制度の概要》

- ・対象地域 公共下水道事業認可区域、農業集落排水事業排水区域を除く地域
- ・対象施設 専用住宅などに設置するもの
- ・浄化槽の種類 補助対象の登録合併処理浄化槽（50人槽以下）であること
- ・補助金限度額

5人槽	354,000円
～7人槽まで	411,000円
～10人槽まで	519,000円
～20人槽まで	981,000円
～30人槽まで	1,668,000円
～50人槽まで	2,238,000円

※申請にあたってはその他条件があります。

◎問い合わせ 下水道課 ☎40・7213

について、8月上旬より10月中旬まで自治会ごとに事業説明会を行ってききました。
多くの出席を頂きましたが、都合で参加できなかった方を対象に、説明会を開催します。
また、今回予定の説明会に出席できない方につきましては、下水道課において随時説明を

行いますのでご来庁ください。

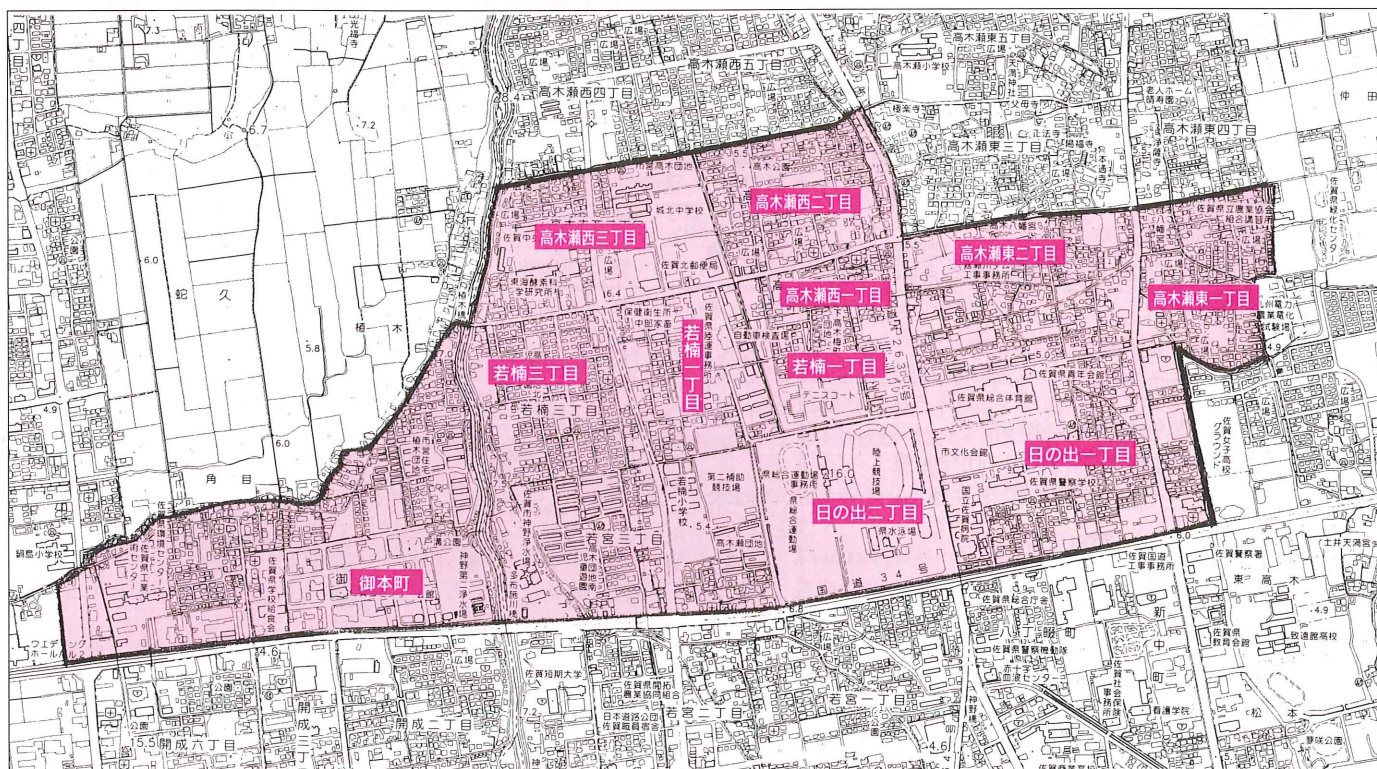
●日時 11月10日（日） 10時～11時

●場所 市役所6階第2会議室

◎問い合わせ

下水道課事業1・2係
☎40・7214・7215

（説明会対象地区）



第8回 新産業創出セミナー 開催のお知らせ

アイ・スクエアビル5階の新産業支援プラザでは、新規に事業を起こそうとお考えの方や、新たな分野への進出をお考えの企業経営者の方などを対象に、毎月第2金曜日に「新産業創出セミナー」を開催しています。

・11月のセミナーは

将来性豊かな企業へ資金調達の面でサポートを行うとともに、企業の成長に関するさまざまな

情報提供や経営アドバイスを行っている日本アジア投資株式会社（JAIC）福岡支店長山本広日氏をお招きし、「ベンチャーキャピタルの仕組みと実例」（ベンチャーキャピタルが投資する企業とは）と題して開催します。

◇日本アジア投資㈱の活動と実績
◇ベンチャーキャピタルの仕組み
◇投資の実例紹介

といったことを講演していただきます。
また、講演会終了後には、参加者の皆さんの交流を深めていただくために意見交換会を行います。
多数のご参加をお待ちしています。

◆主催 佐賀市 共催：佐賀大学産学官連携推進フォーラム
◆日時 11月8日（金）18時30分～
◆場所 アイ・スクエアビル5階 新産業支援プラザ大会議室
◆参加料 無料

◎問い合わせ 商工振興課 工
業振興係 ☎40・7101
E-mail:shoko@city.saga.saga.jp

佐賀市役所内の佐賀銀行店舗が変わります

佐賀市役所1階にある「佐賀銀行佐賀市役所内出張所」は、11月18日から「派出所」になります。

これに伴い、「派出所」の窓口で取り扱うことができる業務は、佐賀市の指定金融機関としての業務のみとなりますので、ご注意ください。（佐賀中部広域連合、佐賀地区広域市町村圏組合、佐賀地区衛生処理組合の指定金融機関としての業務も行われます）

●取り扱いができる業務

- ・市県民税、固定資産税、軽自動車税、国民健康保険税、介護保険料、保育料、上水道・下水道使用料、ガス使用料、市営住宅使用料などの収納
- ・その他佐賀市役所発行の納入通知書による収納
- ・各種給付金など公金の支払

●取り扱いができない業務

- ・国税の収納
- ・県税（普通自動車税など）の収納
- ・他市町村の税金や使用料などの収納
- ・一般の銀行業務（預金の受け入れ、払い出し、口座振込など）

※この「派出所」への変更に関する問い合わせは・・・
佐賀銀行佐賀市役所内出張所
☎29・6271へ

『市民会館前駐車場』に 自動入出場管理システムを 設置しました

市民会館前駐車場に、自動駐車券発行機と精算機を設置することになりました。

開始日や使用時間などは、下記のとおりです。

- ・開始日時 11月15日（金）午前8時
- ・使用時間 24時間使用できます。
- ・駐車料金 最初の1時間：200円
1時間増すごとに：50円加算

◎問い合わせ

総務課 庶務係 ☎40・7010



11月の市民相談

市役所1階の市民相談コーナーで下記の相談を行います。秘密は必ず守りますのでお気軽にご利用ください。

相談名	開催日	相談名	開催日
法律相談（予約制）	7・14・21・28（木）	土地建物相談	25（月）
人権・心配ごと相談	5・12・19・26（火）	行政相談	1・8・15（金）・27（水）
税務相談	6・20（水）	行政手続相談	22（金）
一般相談	開庁日随時（9:00～16:00）	暴力に関する相談	開庁日随時（9:00～16:00）

※相談時間は13時30分～16時30分（行政手続相談のみ14時～16時）

《注意》

- ①相談には適切な助言をすることが目的です。相手との交渉や手続きを代行したり、相手呼び出して仲介やあっせんをすることはできません。
- ②相談は必ずご本人がお越しください。
- ③法律相談は予約制（先着9名まで）です。予約は前回実施日の翌日から受け付けます。（予約は電話で結構です。）
- ④内容が複雑な相談は要領よく話しをまとめ、関係書類があればご持参ください。

※法律相談は相談者多数のため、同一人の相談は年3回とさせていただきます。

◎問い合わせ 市民生活課 市民相談コーナー ☎40・7085

※市民相談コーナーは、1階総合窓口カウンターの31・32番です。

『市長と語る会』 開催のご案内

市長が市内の各小学校区に伺い、市の財政状況や重点事業などの説明を行い、皆さんと自由に意見交換などを行う「市長と語る会」を開催します。

◎問い合わせ 秘書課公聴係
☎40・7024

11月に開催する『市長と語る会』

校 区 名	日 程	時 間	場 所
北川副校区	11月11日(月)	午後7時～9時	北川副公民館
日新校区	11月16日(土)	午後2時～4時	日新公民館
巨勢校区	11月19日(火)	午後7時～9時	巨勢公民館
神野校区	11月23日(土)	午後7時～9時	神野公民館
西与賀校区	11月24日(日)	午後7時～9時	西与賀公民館
鍋島校区	11月27日(水)	午後7時～9時	鍋島公民館
開成校区	11月28日(木)	午後7時～9時	開成公民館
金立校区	11月30日(土)	午後7時～9時	金立公民館

若い方からご年配の方まで、多数のご参加をお待ちしています！



佐賀市、改革度全国第20位に躍進

九州第1位

日本経済新聞社「第3回行政サービス調査」

本年8月に日本経済新聞社および日経産業消費研究所によって実施された「第3回行政サービス調査」(対象・全国675市・東京23区)の結果の概要が日本経済新聞に掲載され、サービス度および改革度の全国ランキングが公表されました。

この中で、佐賀市の全国順位は、☆改革度・全国第20位(県庁所在地都市では第4位)

(74・9点/満点114点)
☆サービス度・全国第347位
(県庁所在地都市では第36位)
(78・0点/満点150点)

となっており、サービス度はまだの結果でしたが、改革度は全国でも高い評価を得ることができました。

今後は、今回の調査結果の内容を分析し、更なる改善を目指していきます。

特に、サービス度については、この評価を真しに受け止め、より一層改善できるよう努めていきます。また、改革度についても今回の結果に浮かれることなく、より一層徹底した行政改革を進めていきます。

◎ご意見、お尋ねなどは、企画課行政改革推進室
☎40・7024 までどうぞ。

「食と農」消費者と生産者の交流会

いま食料品は安全なの？」BSE(狂牛病)、残留農薬問題、食料品の偽装表示問題など、いま食べ物の安全性についていろいろと騒がれています。

そこで農家の皆さんと一緒に、食と農について考えてみませんか。

さが農業・農村ふれあい運動佐賀市地区実践協議会では、「消費者と生産者の交流会」食と農あなたとわたしの言いたか放題」を開催します。ふるってご参加ください。

○日時 11月12日(火) 13時～17時

○場所 メートプラザ佐賀多目的ホール

○主催 さが農業・農村ふれあい運動佐賀市地区実践協議会
○基調講演

「輸入食品の安全性と抗生物質耐性菌について」

食品評論家 小若 順一 先生

○申し込み先 佐賀市農協営農部 ☎22・0376

※定員になり次第締め切りますので、ご了承ください。

◎問い合わせ 農林水産課特産係 ☎40・7116

人権ふれあい講演会開催のお知らせ

市民の皆さんの企画による「市民企画発表会」と「人権ふれあい講演会」を開催します。

お気軽にご参加ください。(入場無料)

さまざまな人権問題について考えてみましょう。

託児、要約筆記があります。

・日時 11月9日(土) 10時～
・場所 メートプラザ佐賀

・内容 第1部「市民企画発表会」

要約筆記サークル「虹の会」

えほんを楽しむ会

佐賀市女性の会

第2部「人権ふれあい講演会」
講師 古賀武夫氏(地球市民の会会長)

テーマ 「光り輝いて生きる」

◎問い合わせ 人権・同和対策課 ☎40・7265

火の用心!

秋の全国火災予防運動が実施されます

11月9日(土)～15日(金)

秋から冬にかけては、暖房機器や、たき火などいろいろな所で火を使う機会が多くなり、空気も乾燥するなど、火災が発生しやすい季節となります。

このような時期を迎えるにあたり、一人ひとりが防火意識を持ち、火災の発生を防ぐことを目的として、秋季全国火災予防運動が実施されます。

佐賀消防署では、午後9時に1分間サイレンを鳴らします。お休み前にもう一度、火の元を点検しましょう。

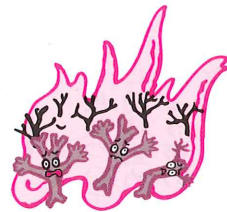
火の用心 7つのポイント

- ①家の周りに燃えやすいものを置かない
- ②寝たばこや、たばこの投げ捨てをしない
- ③天ぷらを揚げる時は、その場を離れない
- ④風の強い時は、たき火をしない
- ⑤子どもにはマッチやライターで遊ばせない
- ⑥電気器具は正しく使い、たこ足配線はしない
- ⑦ストーブには、燃えやすいものを近づけない

☆全国統一標語

『消す心 置いてください 火のそばに』

◎問い合わせ 佐賀広域消防局 予防課 ☎33・6765



老朽化消火器を回収します

昨年、相次いで発生した消火器の破裂事故について、その再発を防止するため、佐賀県消防設備協議会の協力で、古くなった消火器を回収します。

・日時 11月9日(土) 9時～13時

・場所 佐賀広域消防局佐賀消防署、西分署、中央出張所、東出張所
・費用 有料
1本1,000円(処分実費)

◎問い合わせ 佐賀広域消防局 予防課 ☎33・6765

火災予防ポスターコンクール入賞作品展のお知らせ

秋の火災予防運動の一環として、火災予防ポスターコンクールを実施し、表彰式を11月2日(土)午前10時から佐賀広域消防局4階の屋内訓練場で行います。また、入賞作品は11月6日(水)から11月10日(日)まで、佐賀玉屋南館6階特設会場で展示します。

◎問い合わせ 佐賀広域消防局 佐賀消防署 ☎33・6773

「色彩あふれる森づくり」参加者募集!

昨年に引き続き、今年も市民参加による記念植樹を「神籠の森」で実施します。

前回参加していただいた方はもちろん、森づくりについて関心がある方の参加をお待ちしています。

・日時 11月24日(日) 9時30分～

・場所 久保泉町川久保帯隈山

・申し込み方法 はがきかファクスで、参加者の郵便番号・住所・電話番号・参加者全員の氏名を明記して、お申し込みください。

・申し込み締め切り 11月13日(水)

※参加決定者には、詳しい内容を11月18日(月)までにお知らせし

☎40・7115
FAX 26・6244



違反屋外広告物撤去活動団体の募集

道路上のはり紙など、違反屋外広告物の撤去活動をしていただける団体を県では募集しています。

・募集対象 ①市内にお住まいの方または勤務している方
②自治会やPTAなどの団体(企業)の構成員で5人以上のグループ

・募集要件 2カ月に1回程度活動できる団体

・募集人員 400人
・認定期間 2年間

・その他 ①屋外広告物に関する講習会を受講していただきます。

②活動員には、身分証明書と腕章を交付します。

③県でボランティア保険に加入します。

・申込先 佐賀市役所建設政策課 ☎40・7150

◎問い合わせ 佐賀土木事務所 ☎24・4345、佐賀県まちづくり推進課 ☎25・7158

くらしの 情報

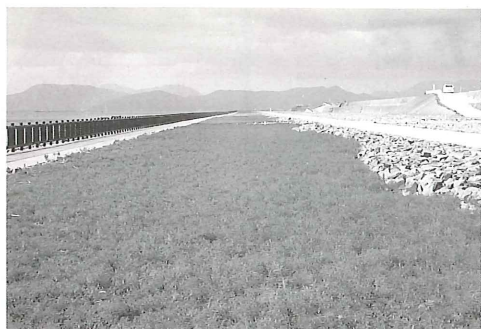
家庭用フィットネス器具 で“けが”

家庭で気軽に運動できるとい
う家庭用フィットネス器具が各
種販売されて、幅ひろい年代に
人気があります。しかし、さま
ざまな家庭用フィットネス器具
を使用して身体に不具合がおき
たという報告が国民生活センタ
ーに寄せられています。例えば
「スライダーローラー」使用中
に、顔を床に打ち付け、歯が4

本折れ、あごを4針縫うけがを
した」などの深刻な例もみられ
ます。同センターには、200
0年から2001年までに、ス
ライダーローラーと金魚運動器
の事故が65件報告されています。
中には、店内で展示中のもの
の事故も9件ありました。
購入するときは、使用上の注
意の説明をうけ、問い合わせ先

の確認をし、自分の体力にあわ
せて調節ができるものを選びま
しょう。また、取り扱い説明書
を良く読み、体力や体調を考え
て使用しましょう。
う。問題があつ
たときは、消費
生活相談窓口
に相談してくださ
い。

◎問い合わせ
総務課消費生活
係 ☎40・708
7



よかとこ わがまち

広域圏
市町村紹介
その⑧
東与賀町

海の紅葉

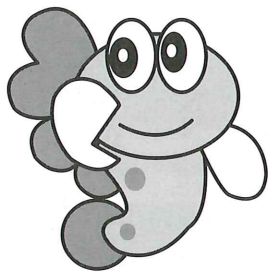
「シチメンソウ」

東与賀海岸周辺は、塩生植物
「シチメンソウ」の群生が見ら
れる貴重な観光スポットです。
11月上旬の海岸は、季節ごとに
色を変えるシチメンソウの、ま
るでじゅうたんを敷いたような
紅紫色の帯が現れ、訪れる人の
心を和ませてくれます。

この海の紅葉「シチメンソウ」
がいちばん美しい11月9日(土)に、
シチメンソウを育てる会と町と
の共催で「シチメンソウまつり」
を開催します。雄大な干潟とシ
チメンソウの美しい風景を見な

がら、秋のひとつときをのんびり
と過ごしてみませんか。真っ赤
に紅葉したシチメンソウと楽し
い催し物で、皆さんのお越しを
お待ちしております。

◎問い合わせ
東与賀町役場 企画課
☎45・1021



参加者募集!

あき しせつ けんがくかい 秋の施設見学会

おだやかな秋の一日、市の施設見学会に参加しませんか。バスで市内を回り、い
ろいろな施設やイベントの見学をします。

- コース 佐賀市役所出発 9:45
- ↓
- 清掃センター 10:00~11:00
- ↓
- 徐福長寿館・いこいの広場(昼食)
- ↓ 11:15~13:00
- 佐賀市歴史民俗館
(開明の道を編む~四~)
- ↓ 13:30~14:30
- 佐賀市役所到着 15:00



- 日時 11月22日(金)
9時30分 市役所西玄関集合
15時 市役所到着予定
- 参加料 無料
- 持ってくるもの 弁当・水筒
- 定員 80人(バス2台)
- 申し込み
11月1日(金)から申し込みを受け付けます。
定員になり次第締め切ります。

◎問い合わせ
秘書課広報係 ☎40・7021

大きな林檎の木の下で

私の特ダネです



緑小路二丁目
飯田 薫さん

ウォーキング歴5年。私のお薦めコースのNO・1は、豊かな自然を存分に堪能できる多布施川河畔公園です。

佐賀の自然は、農業の発達とともに、高度に利用されてきた「人の手による自然」であり、独自の生態系が構成されています。また、全国的に絶滅の恐れのある貴重な植物、鳥類、昆虫が生息するなど、他の地域に誇るべき水辺の自然環境が今もまだ残っています。

ところで、皆さんは、この公園で、ひとときわ明るくたくましい子どもたちに出会ったことはありませんか？それは、きつと林檎の木保育園の園児たちです。私にとって、天真らんまん園児たちがこの公園の最大の魅力なのかもしれません。

林檎の木保育園では、おなかも（！）心も（!!）懐も（!!）温まるような、バザーが開催されます。ぜひ、温まりに行ってみませんか？

バザーのお知らせ

●日時 11月10日(日)10時～13時30分
●場所 林檎の木保育園
(佐賀市鍋島町大字蛸久字岸川2381-2)
☎32・2904

身にしみて感じたこと



10月1日、元気な男の子が誕生しました。早速サポーママさんにお世話になり、長男は保育園に通い始めました。2児の子育ては今始まったばかり。これからどうぞよろしくお願いします。

産後のように、自分の力だけではどう頑張っても無理なとき、このように温かく援助の手を差し伸べてくれる佐賀に住んでいて、本当に良かったと思います。

福岡県にある、むなかた助産院院長、賀久はつ先生の言葉です。
私のおなかに宿った2人目の赤ちゃんの出産予定日は、9月18日でした。ところが、1週間待っても、10日待っても、生まれてきません。今回は、宮崎に住む夫の母が、40年続けた理容の仕事を辞めて手伝いに来てくれており、夫も休暇をとって構えていたのに、とうとう母は足を痛めて帰ることになりました。さあ、産後の生活をどう乗り切ればよいのか。私たちは夫婦で話し合い、まず2歳の長男を近所の「青い鳥保育園」に通わせ、家事を「サポーママ」に依頼することにしました。保育園の先生も、サポーママのコーディネートの方、急なお願いにさつと対応してくださり、本当に助かりました。



神野東三丁目
北林 恭子さん

まっってまっってまっって またまっって さらにまっって...
いのちは朝日が昇る様にして産まれてきます

21世紀さが国際音楽祭



北川副町
田崎 エミさん

ハンガリー国立ブタペスト・オペレッタ劇団の管弦楽団やソリストの皆さんをお招きし、開催された音楽祭。彼らのプロ意識の高さに感銘を受けました。相手がどんな人であれ、いついかなる時も同じ志で徹する精神、私たち日本人が忘れてかけている凛とした魂を、彼らに教えていただいたように思います。

今年には教育福祉事業として「スクールコンサート」という初の試みもありました。中・高生の皆さん、いかがでしたか？舞台を降りてきたソリストたちにつくとドキドキしたことでしょう。未来の有志たちに、素晴らしい機会を与えていただいた大勢のスタッフの方々に、心から感謝致します。また、佐賀県内17ヶ所での出張コンサート、その運営に70名近いボランティアの皆さんが、影で支えてくださいました。中には高校生の姿も見受けられ、佐賀から素晴らしい音楽家が育ってくれることを期待します。こんなに大きな事業を開催するには、見えない苦労も多いはず。たくさんの方々に支えられ大成功で幕を降ろせた、ステキな音楽祭でした。過ぎていく時間の中、来観者やスタッフそれぞれが刺激を受け、心洗われたのではないのでしょうか。そしてこの優美な音楽祭が、これからも受け継がれていくことを祈念致します。



公演終了後の花束贈呈
刺戟を受け、心洗われたのではないのでしょうか。そしてこの優美な音楽祭が、これからも受け継がれていくことを祈念致します。

親子の遊び場、みいつけた！



与賀町
柳川 晶子 さん

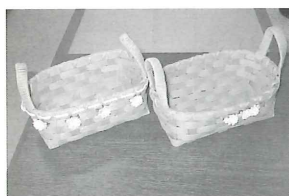
子育て中の方なら、毎週火、木曜日に行われている児童センターの『びーとるキッズ』に参加されている方も多いかと思いますが、平日なだけに、お仕事されている方は参加できません。

そこで、9月から毎月第2日曜日に「Sunda びーとるキッズ」が夢咲公園で行われます。普段、子どもさんと触れ合う時間が少ない方も、青空の下という開放的な場で、体操やかけっこなど、のびのびと参加しておられます。お父さま方の姿も多く、皆笑顔で楽しく過ごせた休日となったようです。

もう一つのオススメは、アイ・スクエアビルです。「駅近くの綺麗な新しいビルだけど、行ったことはないよね。」と言われる方が多いのですが、このビルの3階の市民活動プラザに『親子交流サロン』という部屋があるのです。絵本やおもちゃなどが置いてあり、誰でも利用できます。なんと、年末年始以外は無休、利用時間も9時～夜10時まで。雨の日や、炎天下で外では遊べない、というときにも快適に過ごせます。利用者同士で、育児の話をしたりと、子どもと遊びながら、保護者との交流もできるという一石二鳥な場所です。授乳室やミルクのお湯もありますので、赤ちゃん連れでも安心です。皆さんも一度、行ってみませんか？お友達ができますよ。

◎問い合わせ
児童センター ☎ 33・5453
アイ・スクエアビル ☎ 40・2002

「手作りは楽しいですね！」



完成した手作りのカゴ



みんなで和気あいあい

皆さん「エコクラフト」をご存知ですか。クラフトテープで編むバスケットやバックのことで、原料は牛乳パックや古紙100%再生紙の細かいこよりひもを貼り合わせた荷作り用の紙バンドです。

この手作り会が9月に完成したばかりの赤松公民館、それも畳の香りがよりいっそう新しさを感じさせる和室で行われました。

この日はカゴ（約20cm×10cm×8cm）を作りました。役員の方が事前に材料を揃えてくださっていたので、テープを交互に編むだけでした。ちょっと頭を使いますが、手軽に作れるなと思いました。会員同士で和気あいあいとした雰囲気の中、手と口を動かしながら皆さん一生懸命作られていました。

やはり自分で作った物には愛着がわきますし、また、他にも作ってみようかなという意欲もわきます。工夫次第では、バックや荷物を収納するカゴなども作れます。インターネットで検索すると、こんなものまで！すごい！という作品もたくさん見ることが出来ます。「芸術の秋」ですし、今度は大物(?)でも作ってみようかなと思いました。



城内二丁目
長谷川 恵美 さん

なん きん 南京はぜ



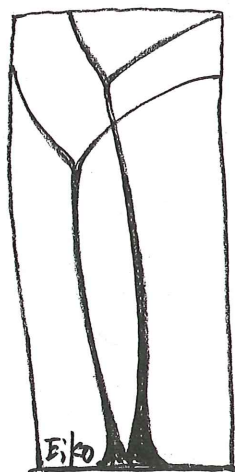
水ヶ江四丁目
山口 栄子 さん

我が家には南京はぜの鉢がある風が運んでくれたのか
小鳥たちのプレゼントだったのか
二本の幼木が
立ち雛のように寄り添っている

ホテルニューオータニの通りには、大きな南京はぜが並んでいます。ある年、見事な光景に出会いました。

見上げる空は、絵はがきの空のような青。その青い空をバックに、深紅の大きな塊から、紅玉のような葉が落ちてくるのです。ぱらぱらぱらぱら……、ぱらぱらぱらぱら……、しばし見とれ、拾い集め、大切に持って帰って、我が家の玄関を飾ったことでした。

深まりゆく秋。紅葉を求めて歩いてみませんか。



住民票などがなくても

成人式に参加できます！

～市外にお住まいの方の成人式への参加について～

佐賀市では、住民登録・外国人登録の有無に関係なく、新成人の方はどなたでも成人式に参加していただけます。

開催日当日に直接会場へお越しください。

成人式の開催予定については、次のとおりです。

・日時 平成15年1月12日(日)
〔成人の日の前日です！〕

お間違えなく！

・受け付け 午前11時から

・式典 正午から

・場所 佐賀市文化会館 イベントホール

・対象 昭和57年4月2日から昭和58年4月1日までに生まれた方

・日時 平成14年11月30日現在で佐賀

・日時 平成14年11月30日現在で佐賀

市に住民登録・外国人登録されている方には、12月下旬までに、案内状を送付いたします。

なお住民登録・外国人登録をされていない方で、案内状の送付を希望される方は、12月20日(金)までに教育委員会生涯学習課へ住所・氏名などをご連絡ください。別途、案内状の送付をいたします。

また、今年度も新成人を対象とした託児を行います。希望される方は12月26日(木)までにご連絡ください。詳細についてはその時にお知らせします。

◎問い合わせ 佐賀市教育委員会 生涯学習課 40・7366

佐賀市交流センター (エスプラッツ3階) ☎40・0560

《エスプラッツホール》

★子どもたちのオータム・コンサート
・期日 11月9日(土) ・時間 18:00 開演 ・入場料 無料
◎問い合わせ 山口 ☎32・1389

★フロンティアコンサート
・期日 11月10日(日) ・時間 13:30 開演
・入場料 大人1500円、5歳～中学生1000円
◎問い合わせ 松崎 ☎0792・39・2079

★ハルコンサートツアー2002 ～ふるさとに贈る詩～
・期日 11月16日(土) ・時間 14:30 開演
・入場料 前売3000円 当日3300円
◎問い合わせ 佐賀市文化会館 ☎32・3000
佐賀市交流センター ☎40・0560

★第10回 佐賀県青春寮歌祭
・期日 11月23日(土) ・時間 13:00 開演 ・入場料 無料
◎問い合わせ 北海道大学同窓会県支部 大宅 ☎30・6515
★村田兆治教育講演会「生きる力」を育む～人生先発完投
・期日 11月24日(日) ・時間 13:00 開演
・入場料 無料(要申し込み)
◎問い合わせ 明光義塾九州本部 ☎092・533・7272

《エスプラッツギャラリー》

★チャレンジショップ「さがん起業塾」
・期日 11月13日(水)・27日(水)
・時間 10:15 開始 ・入場方法 関係者
◎問い合わせ チャレンジショップ運営協議会 ☎40・7100

《市民ロビー》

★第36回 HAPPY SUNDAY CONCERT
～晩秋を彩る大正琴の調べ～
・期日 11月24日(日) ・時間 ①13:00 開演 ②15:00 開演
・入場料 無料
◎問い合わせ 佐賀市交流センター ☎40・0560

「サンタクロース物語2002」 配達家庭&スタッフ募集

「サンタと一緒にクリスマス」
～素敵な贈り物～

サンタクロースから直接プレゼントを手渡すことで「サンタクロースはいるんだ！」という素敵な夢を持続して大きくなっていくという思いから始めた企画です。

クリスマスプレゼントをあらかじめ各家庭から預かり、当日サンタクロースに変装した青年たちが夢いっぱいの子どもたちのもとへ届けます。

・期日 12月22日(日)
・時間 夕方より(時間指定はできません)
・対象 佐賀市内の3歳から6歳までの子どもがいる家庭
・配達料 無料
・募集件数 40件 ※応募者多数の場合は抽選
・応募方法 往復はがきに次の項目を記入の上、応募してください。

①住所・郵便番号 ②保護者氏名 ③電話番号 ④子どもの名前(ふりがな・年齢・性別) ⑤自宅付近の簡単な地図
※返信用はがきにも住所・氏名を記入してください。

・応募先 〒840-0814

◎問い合わせ 「佐賀市青年の家」内サークル「レインボーキッズ」
「サンタクロース物語」実行委員会 ☎24・2331(昼間の問い合わせは、実行委員不在のため、回答できかねる場合がありますのでご了承ください)



平成 15 年度

新入学児童の保護者の方へ

市教育委員会では、平成 15 年 4 月に小学校に入学される児童の保護者の方へ、入学通知・就学時健康診断通知書を 10 月下旬にお送りしています。

通知後、市立以外の小学校に入学されることになった方や入学通知書が届いていない方は、教育委員会教育総務課 ☎ 40・7350 までご連絡ください。

※就学時健康診断にお越しの際は、通知書と母子健康手帳をご持参ください。

平成 15 年度 新入学児童就学時健康診断日程				
実施月日			実施場所	受付時間
月	日	曜	(学校名)	
11	8	金	神野小	13:45 ~ 14:15
11	12	火	循誘小	13:30 ~ 14:30
11	12	火	日新小	13:20 ~ 13:50
11	13	水	勸興小	13:30 ~ 14:00
11	13	水	鍋島小	14:00 ~ 15:00
11	14	木	北川副小	14:00 ~ 15:00
11	14	木	若楠小	13:30 ~ 14:30
11	19	火	嘉瀬小	14:00 ~ 14:30
11	19	火	兵庫小	13:15 ~ 14:00
11	20	水	西与賀小	13:00 ~ 13:30
11	20	水	久保泉小	14:00 ~ 14:30
11	20	水	開成小	13:30 ~ 14:00
11	21	木	高木瀬小	13:30 ~ 14:00
11	21	木	新栄小	14:00 ~ 14:30
11	22	金	本庄小	13:30 ~ 14:00
11	28	木	巨勢小	13:30 ~ 14:00
11	28	木	金立小	14:00 ~ 14:30
11	29	金	赤松小	14:00 ~ 14:30
11	29	金	芙蓉小	14:00 ~ 14:10

平成 15 年度

本庄幼稚園新入園児募集

市立本庄幼稚園では、今年も 3・4・5 歳新入園児を募集します。

	対象児	募集人員	募集期間
3 歳児	平成 11 年 4 月 2 日生 ～ 平成 12 年 4 月 1 日生	20 人 (1 クラス)	平成 14 年 11 月 1 日(金) ～ 平成 14 年 11 月 29 日(金)
4 歳児	平成 10 年 4 月 2 日生 ～ 平成 11 年 4 月 1 日生	50 人 程度	ただし、土曜、 日曜、祝日およ び 11/18 は、幼 稚園の行事の都 合により、受付 は休止します。
5 歳児	平成 9 年 4 月 2 日生 ～ 平成 10 年 4 月 1 日生	7 人 程度	

◇通園は 3・4・5 歳児全員、保護者の送迎になります。
(原則として、送迎は徒歩または自転車などをお願いします)

◇募集人員を超過した場合は、抽選により選考します。

◇「入園願」は、本庄幼稚園と市教育委員会教育総務課に用意しています。(提出先は、本庄幼稚園です)

◎問い合わせ 本庄幼稚園 (本庄小学校東隣)

☎ 23・8786

平成 15 年度

佐賀市私立幼稚園の園児募集

佐賀市内の各私立幼稚園では、11 月 1 日(金)から、来年度の入園児の募集を行います。

幼稚園名	住 所	電話番号	幼稚園名	住 所	電話番号
藤影	高木町 11 番 12 号	23-2336	川久保	久保泉町大字川久保 3689 番地	98-0037
精	与賀町 64 番地	23-2543	エミール	兵庫町大字湊 892 番地	23-4702
宝正	兵庫町大字若宮 2430 番地	98-3148	信光	西与賀町大字高太郎 125 番地 6	29-3075
九州龍谷短期大学付属龍谷	水ヶ江三丁目 5 番 20 号	29-8411	白鳩	長瀬町 10 番 13 号	23-6488
佐賀短期大学付属三光	若宮一丁目 13 番 3 号	31-0753	高木瀬	高木瀬東三丁目 19 番 9 号	30-3520
中折	天祐一丁目 15 番 6 号	24-7031	金立	金立町大字金立 2467 番地	98-1070
佐賀女子短期大学付属ふたば	本庄町大字本庄 1253 番地 1	24-7682	千布	金立町大字千布 2140 番地 2	98-2041
高岸	多布施三丁目 14 番 19 号	24-0643	真生	神園二丁目 5 番 10 号	30-7746
錦華	巨勢町大字牛島 97 番地 2	22-6708	光生	兵庫町大字瓦町 381 番地	24-2015
嘉瀬	嘉瀬町大字十五 39 番地 1	26-2043	佐賀	水ヶ江二丁目 3 番 15 号	23-6512
和泉	久保泉町大字上和泉 1268 番地 3	98-0031	佐賀カトリック	中央本町 1 番 17 号	23-3491
神野	駅前中央三丁目 9 番 12 号	30-5832	翠	蓮池町大字小松 467 番地	97-0123
ひまわり	伊勢町 15 番 21 号	23-6416	鍋島	鍋島町大字森田 618 番地 1	31-9575
若楠	城内一丁目 2 番 2 号	29-0959	北川副	北川副町大字江上 104 番地 3	24-5430
新栄	八戸溝二丁目 9 番 4 号	30-9452	城北	鍋島町大字蛸久 226 番地 1	30-0545

○園児募集の内容や、入園のお申し込み方法は、各幼稚園に直接お問い合わせください。

パークフェスタに ハリケンジャーがやってくる!

パークフェスタ『秋のちびっこまつり』を11月10日(日)9時30分から蓮池公園で開催します。

ご家族そろってお越しください。

《イベント案内》

○忍風戦隊ハリケンジャーショー

① 11時30分 ② 14時

○乗馬体験

① 11時 ② 13時

金魚すくいなど盛りだくさんの企画を用意してお待ちしています。

《常設イベント》

○ちびっこプレイランド

○金魚すくい、駄菓子屋コーナー

○ポップコーン無料配布

① 9時30分 ② 12時30分

○軽食コーナー

○農産物などの販売

《アクセス》

駐車場…芙蓉中学校グラウンド
(会場へはレトロバスで送迎します)

◎問い合わせ

蓮池公民館 ☎97・0070

家事 育児 出産のお手伝い

「サポート・ママ」がうかがいます



市では、出産後や妊娠中で切迫流産などにより自宅安静の必要な方で身内の支援がなく、一人で困っているお母さんに、家事や育児のお手伝いをする「サポート・ママ」を紹介しています。

出産予定日の3カ月前に利用申込書などを同封したダイレクトメールを順次郵送しています。
妊娠中で切迫流産などのため医師より自宅安静の指示を受けているが身内の支援などが受けられない方は、直接児童課にご相談ください。

利用受付中

【利用期間など】

・退院翌日～出産後8週間、および妊娠中で切迫流産などのため自宅安静が必要な期間
・1日4時間以内(7時～19時の間)

【援助できる内容】

・食事の支度、衣類の洗濯、住居の掃除、食材や生活必需品の買い物、子どもの世話など
*この中から必要な内容を希望に応じて選択

【利用料の基準】

・月曜日～金曜日
1時間当たり 700円
・土、日、祝日
1時間当たり 800円

*利用者が直接サポート・ママに支払います。

◎問い合わせ
児童課(ほほえみ館2階)
☎40・7285

なお、利用に先だち事前打ち合わせを行いますので、2カ月前までには必ずお申し込みください。急な依頼や申し込みが遅い場合はご紹介できないことがあります。

☎40・7285

徘徊高齢者家族支援サービス事業!

始まりました

GPS(衛星利用測位システム)と携帯電話機能を利用して徘徊により行方不明になった痴呆性高齢者の居場所をすぐ教えてくれる民間のサービスをこれから利用される場合、その初期費用を補助いたします。

【補助対象者は】

徘徊高齢者を在宅で介護している家族などであって、GPSと携帯電話を利用して位置情報を提供するシステムを利用したい方

【徘徊高齢者とは】

佐賀市に住所を有するおおむね65歳以上の高齢者であって、痴呆症状があり徘徊行動のある方

【補助金の額は】

補助金の額は、システムの利用に係る経費のうち加入料などの初期費用の額(限度額1万2千円)とします。なお、徘徊高齢者1人につき1回限りとします。

【自己負担は】

毎月の基本料金、位置情報提供料、現場急行料など

◎問い合わせ 社会福祉課長寿推進室 ☎40・7253
校区担当の在宅介護支援センター



子育てサロン・トライアングル

秋の深まりの中で落ち葉や木の実で遊ぶ子どもたち。12月のサロンは「こどもクリスマス会」をします。長くて白いおひげ、赤い帽子に赤い服、サンタさんは子どもたちに夢を運んでくれるすてきな存在です。多数ご参加ください。

12月の子育てサロン（10時～12時）

期 日	内 容	対 象	場 所
4日(水)	育児相談		児 童 セ ン タ ー
11日(水)	メートプラザ・クリスマス会	1歳3カ月以上	メートプラザ佐賀
12日(木)	子育てサロン	1歳3カ月未満	城 東 保 育 所
19日(木)	子育てサロン	1歳3カ月未満	城 東 保 育 所

※育児相談は（月～金）9時から16時まで城東保育所でも随時受け付けております。

《申し込み》☆往復はがきでお申し込みください。

・往復はがき記入事項

①郵便番号②住所③児童名、保護者名（引率者）ふりがな記入のこと④児童の年齢（○歳○カ月）⑤性別⑥電話番号⑦参加希望日（第1希望・第2希望）⑧初めて参加される方は初参加とお書きください。⑨返信用にはあて名を記入してください。

・送り先 〒840-0821 佐賀市東佐賀町4番20号 市立城東保育所 子育てサロン係

・申込締切 11月15日(金)必着のこと

※開催日前日までに返信がない場合は、必ずご連絡ください。

◎問い合わせ 城東保育所 ☎40・0415

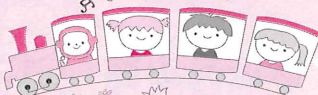
『子育てサロンとは』

- ①トライアングル仲間～母と子の友達づくり
- ②私の子育てみんなの知恵で～おしゃべり広場～
- ③親子で楽しくストレス解消
- ④お母さんも活き活き、楽しい子育て
- ⑤子育ては、ゆっくり、じっくり、ていねいに

ほほえみ館

〒849-0915

佐賀市兵庫町大字藤木1006番地1



児童課 ☎40・7286

11月の若葉子育てサークル支援

期 日	サークル名	場 所
5日(火)	新栄子育てサロン	新 栄 公 民 館
8日(金)	いろえんぴつ	日 新 公 民 館
14日(木)	あいあいサークル	高 木 瀬 公 民 館
18日(月)	若楠にこにこサークル	若 楠 公 民 館
20日(水)	赤松子育てサロン	赤 松 公 民 館
	高木瀬赤ちゃんサークル	高 木 瀬 公 民 館
26日(火)	金立びよびよくらぶ	金 立 公 民 館

《育児講演会のご案内》

日 時	講 師	場 所	定 員	備 考
11月22日(金) 10:00～12:00	保健師	ほほえみ館 きららルーム	30人程度	12月9日は 軽装でお越し ください
12月9日(月) 10:00～12:00	吉牟田美代子氏			

・申し込み 参加希望日と氏名・電話番号をお知らせください。

・受け付け期間 11月1日(金)～11月7日(木)

※託児を希望される方は先着30名としますので、お子様の年齢も同時にお知らせください。

◎問い合わせ 若葉保育所 ☎33・4145

FAX30・2829



佐賀市児童センター 11月の行事・講座参加者募集

◎親子エアロビクス（申込制）

日時 11月8日(金)・15日(金)・22日(金)
10:30～11:30いずれか1回（できるだけ多くの方に参加してもらうため1組1回でお願いします）
対象 2歳以上の幼児とその父母 17組

◎絵てがみ教室（申込制）

「あなただけのてがみを出してみませんか！」
日時 11月10日(日) 13:30～15:30
対象 幼児（親子で参加）・小学生以上
参加費 はがき代として1枚につき20円が必要です。
場所 児童センター きこりの部屋

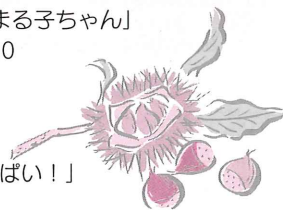


◎えいがまつり（自由参加）

「2112年ドラえもん誕生」「ちびまる子ちゃん」
日時 11月3日(日) 14:00～15:30
場所 ほほえみ館4階 視聴覚室

◎おはなし会（自由参加）

「本や紙芝居など楽しいお話がいっぱい！」
日時 毎週土曜日 11:00～



◎工作のじかん（自由参加）

「スライムをつくろう！」
日時 11月16日(土) 14:00～15:00

★Sunday ビーとるキッズ（自由参加）

「青空の下で一緒に遊びませんか！」
日時 11月10日(日) 11:00～12:00
場所 夢咲公園（雨天時は児童センター、遊びの広場）
対象 幼児（親子で参加）

◎各行事・講座の受付 11月1日(金) 9:00～

◎開館時間 9:00～18:00

◎申し込み・問い合わせ 児童センター ☎33・5453 FAX31・9552

◎11月の休館日 5日(火)、11日(月)、18日(月)、19日(火)、25日(月)

※19日(火)はワックス清掃のため、お休みします。

ほけんのページ

ほほえみ館

〒849-0915

佐賀市兵庫町大字藤木

1006番地1 ☎30・0100



藤瀬 由紀乃ちゃん
(1歳10カ月 田代二丁目)



かっちゃん・ちーちゃん、
これからも仲良く遊ぼうね！

湯田 勇生くん
(10カ月 本庄町)



おじいちゃん・おばあちゃん、
ぼく、もうすぐ歩くゾ!!
楽しみにまっててネ。

佐藤 優愛ちゃん
(9カ月 大財北町)



ハイハイもつかまり立ちも
上手にできるようになりました!
今はつたい歩きを特訓中です!

乳幼児健康相談

◇期日 11月11日(月) (受付 13:30～15:30)

◇場所 ほほえみ館

◇内容 育児・栄養・母乳・歯科などに関し、保健師や栄養士、助産師、歯科衛生士が相談に応じます。身体測定のための別コーナーもご用意しています。予約は必要ありません。お気軽にお越しください。

◎問い合わせ

健康づくり課 ☎40・7282

市民健康相談

健康に、やせま専科

◇期日 11月5日(火) (受付 9:00～11:00)

◇場所 ほほえみ館1階

◇内容 血圧測定、体脂肪測定、尿検査、味噌汁塩分測定、保健師・栄養士による健康や介護に関する相談や太りにくい生活習慣を身に付けるためのアドバイスなどを行っています。予約は不要ですので、お気軽にお越しください。

◎問い合わせ

健康づくり課 ☎40・7281

「禁煙支援プログラム」 参加者募集!!

「たばこを今すぐやめたい」、「これまでにやめようとしたがうまくいかなかった」。そんな方へ保健師があなたを応援し、禁煙へのお手伝いをします。プログラムでは、尿でニコチンの依存度を測りますので興味のある方、この機会にチャレンジしてみたいかがですか?

◇対象者

今後1カ月以内に禁煙を希望する佐賀市内居住者

◇日時・初回指導予定日

11月5日(火)、12月2日(月)

◇場所 ほほえみ館きらきら学習ルーム

◇内容 保健師による個人面接など

◎申し込み・問い合わせ

健康づくり課保健予防係

☎40・7281

個別健診

個別健診とは、病院で受ける健診のことです。ポスターなどの表示がある市内病医院(公立病院は除く)で、次の健診を実施しています。受診票は、病医院窓口を用意していますので、ご相談ください。

健診の種類	料金	対象者	受診場所	受診期間
基本健診 (肝疾患検診を含む)	1,300円 (70歳以上の方は無料)	40歳以上	個別健診ポスター表示がある市内開業医	年間を通して実施しています (ただし医療機関の診療日に限る)
子宮がん検診	無料	30歳以上	子宮がん検診実施医療機関の表示がある市内開業医	
乳がん検診	無料	30歳以上	乳がん検診実施医療機関の表示がある市内開業産婦人科	
大腸がん検診	無料	40歳以上	大腸がん検診実施医療機関の表示がある市内開業医	

◎問い合わせ

健康づくり課 ☎40・7281

3歳6カ月児健診

◇対象児 平成11年3月1日～平成11年4月30日生まれの幼児(対象児には、個別通知をしています)

◇受付時間 13時～14時(時間厳守)

◇健診場所 ほほえみ館

◇持ってくるもの 健診票、母子健康手帳、容器に採った尿

◇内容 内科・歯科健診・必要時耳鼻科健診・尿検査・身体計測・保健指導
◇家庭での準備 視力検査・聞こえの検査・健診票の記入・耳垢をとる・容器に尿を採る・歯みがき

期日	対象児生年月日
11/19(木)	平成11年3月1日～平成11年3月22日
11/20(金)	平成11年3月23日～平成11年4月12日
11/21(土)	平成11年4月13日～平成11年4月30日

※次回は1月21日・22日・23日に実施します。

◎問い合わせ

健康づくり課 ☎40・7282

ほほえみ健診

健康に自信のある人も、年に1回健康チェックをしましょう。

肝疾患検診では、C型肝炎、B型肝炎の検査を取り入れています。

下記の日程から都合のよい日をお選びになり、ご予約ください。

○健診日 11月16日(土)・17日(日)・18日(月)・28日(木)・29日(金)
12月17日(火)・18日(水)

◇場所 ほほえみ館

◇健診時間 9:00～11:00

☆毎月実施しています。受診を希望される方は予約が必要です。

予約受付 ☎32・1160 (平日 8:30～17:00)

ほほえみ健診の種類と内容

健診の種類	内 容	対 象 年 齢	健診の種類	内 容	対 象 年 齢
結核検診 (無料)	胸部エックス線撮影	16歳以上	子宮がん検診 (無料)	視診・頸部細胞診 (9:45開始)	30歳以上
肺がん検診 (無料)	胸部エックス線撮影 (喀痰検査(必要な人のみ))	40歳以上	肝疾患検診 (400円)	尿・血液検査など (C型・B型肝炎検査を含む)	30歳～39歳
胃がん検診 (無料)	胃部エックス線撮影 (妊婦および胃腸の手術をされた方は受診できません)	40歳以上	基本健診 (肝疾患検診を含む) (1,300円)	尿・血液検査(18項目) 血圧測定 心電図検査など	40歳以上

※ご希望の検診を、組み合わせて受診できます。

※C型肝炎、B型肝炎の検査は、お一人1回のみ検査いたします。

※基本健診については、70歳以上の方は無料になります。

生ポリオワクチン投与

●対象者 生後3カ月から7歳6カ月未満の乳幼児および児童で、まだ生ポリオワクチン投与を2回受けていない方。

●注意事項 ①家を出る直前に体温測定を行ってください。②予防接種手帳をよく読んで、予診票に記入し、母子健康手帳を持って保護者が会場にお連れください。③公民館の時間は、13時30分から14時30分までになっていますのでご注意ください(時間厳守)。④右欄の注意事項もご参照ください。

期 日	曜	対象校区	時 間	会 場
11月6日	水	神 野 鍋 島	13時30分～15時 (時間厳守)	メートプラザ佐賀
11月7日	木	赤 松 循 誘	13時30分～15時 (時間厳守)	メートプラザ佐賀
11月8日	金	北川副	13時30分～14時30分 (時間厳守)	北川副公民館
		金 立		金立公民館
		久保泉		久保泉公民館

※いずれの会場でも受けられます。

◎問い合わせ 健康づくり課 ☎ 40・7282

昭和50年～52年生まれの お父さん、お母さんへ

～お子様がポリオ予防接種を受ける場合にご用心！～

厚生省の調査で、上記の方は、他の年齢層に比べてポリオの抗体を持っている人が少ないということが分かりました。したがって次のような場合には、再度ポリオワクチンの予防接種を受けることをお勧めします。

①ポリオウイルス常在国に渡航する前(インド・パキスタンなどの南西アジア、サハラより南のアフリカ諸国)

②お子さまがポリオワクチン接種を受ける時

◇実施医療機関 佐賀県立病院好生館

◇実施日 毎月第2水曜日

(※要予約 2階医療相談室 ☎ 28・1158)

◇料金 ポリオの抗体検査 5,481円

ポリオワクチン任意接種 6,930円

抗体検査および任意接種 9,786円

文書料(証明書)は別途 1,580円

◎問い合わせ 健康づくり課 ☎ 40・7282

ツベルクリン反応検査と BCG 予防接種

◇対象児 BCG 予防接種日において、生後満3カ月から4歳未満の乳幼児

◇注意事項 予防接種手帳をよく読んで、予診票に記入し、母子健康手帳を持って保護者が会場にお連れください(2日間とも)。

11月27日(水)…ツベルクリン反応検査

11月29日(金)…ツベルクリン判定・BCG 予防接種

◇時間 13:30～15:00(時間厳守)

◇場所 メートプラザ佐賀

※毎月実施しています。次回は12月4日ツベルクリン反応、12月6日判定とBCGです。

◎問い合わせ 健康づくり課 ☎ 40・7282

生ポリオワクチン・BCG 予防接種を受ける場合の注意事項

【注意1】以下の病気が治ってから4週間経過していない場合、原則として集団の予防接種は受けることができません。

＝対象になる病気＝

麻疹、風しん、おたふくかぜ(流行性耳下腺炎)、水ぼうそう、突発性発疹、手足口病、リンゴ病、ヘルパンギーナ、溶連菌感染症など

【注意2】集団予防接種を受ける場合に、意見書(簡単な医師の許可書)が必要な場合があります。該当する人は、あらかじめかかりつけ医に相談して意見書をもらい、持参してください。詳細は、予防接種手帳をご覧ください。

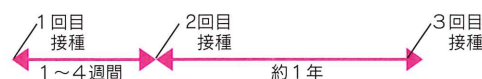
日本脳炎予防接種を受けよう！

日本脳炎の予防接種はもうお済みですか？母子健康手帳をみて、もう一度確認しましょう。

《日本脳炎ってなあに？》日本脳炎は、蚊(主にアカイエカ)が媒介する日本脳炎ウイルスでおこる病気で、西日本地域を中心に夏～秋にかけて流行します。発病すると1000人～5000人に1人が高熱・頭痛・嘔吐・けいれんなどの症状を示す急性脳炎になります。ワクチン接種を受けて免疫をつけることが一番の予防です。

《予防接種の受け方》佐賀市に住民票のある方は、1年間を通して市内の受託医療機関で受けられる個別接種です。

I 期 3歳以上7歳6カ月未満(基礎免疫・3回接種)



II 期 小学4年生(9歳以上13歳未満) (1回接種)

III 期 中学3年生(14歳以上16歳未満) (1回接種)

《料金》無料(ただし対象年齢を過ぎたり、住民票が市外の方は自己負担です)

◎問い合わせ 健康づくり課 ☎ 40・7282

肝臓病予防教室

第1回 11月12日(火)

●講演 「C型肝炎について」
中尾医院
中尾 多香昭 先生

第2回 11月26日(火)

●講演 「肝機能を高める食事療法」
小柳記念病院 管理栄養士
黒河 満智子 先生

※2回とも体脂肪・血圧測定ができます(ご希望の方は13時15分までにお越しください)。

◇受付時間 12:30～13:30

◇場所 ほほえみ館4階視聴覚室

◇持参するもの

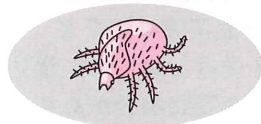
健康手帳、筆記用具、健診を受けた方は、健診結果

※事前申し込みをお願いします。

◎問い合わせ・申し込み

健康づくり課 ☎ 40・7281

11月がピーク！
山野に出かけるときは
『ツツガムシ病』に注意！



●原因

ツツガムシ(恙虫)とは、ツツガムシ科に属する微小なダニ類。この幼虫に刺されることで感染します。

●病状

- ①刺し口が潰瘍からかさぶたとなり、リンパ節に腫れと痛み。
- ②刺されて3～5日後発疹
- ③5～14日間の潜伏期の後、40℃前後の熱が1～2週間続きます。

●発生状況

発生時期は11月がピーク。場所は、山野が多い。

●対策

- ①山野に必要以外には立ち入らないようにしましょう。
- ②山野に立ち入るときには、長そで長ズボンなど、肌の露出を少なくし、殺虫剤を持参しましょう。
- ③肌に付いたダニは、つぶさないように注意して直に取り除きましょう。
- ④山野に出かけた数日後などに、「おかしい」と思ったら、迷わず受診を。

◎問い合わせ

健康づくり課 ☎ 40・7280

プレ・ママ(パパ)教室

働いているお母さん、夫婦で参加したいと思っている方、この教室に参加してみませんか。ここでは、妊娠・出産・育児に対する知識が得られると同時に妊婦さん同士の「友達づくり」をサポートしています。パパには、妊婦疑似体験もあります。

◇内容 1コース4回

期 日	内 容	時 間
11月9日(土)	育児について (沐浴実習)	13時30分 ～15時30分 (受付13時15分～)
12月7日(土)	マタニティ クッキング (調理実習)	11時 ～14時30分 (受付10時45分～)

◇持ってくるもの 母子健康手帳

※マタニティクッキングの時は、お米を100gとエプロンをお持ちください。

◇場所 ほほえみ館

◇申し込み 各日程の10日前までに電話で予約してください。

◎問い合わせ

健康づくり課 ☎ 40・7282

グリーンピース (ふたご・みつごサークル)

ふたごちゃん、みつごちゃんをお持ちの方のサークルを毎月1回実施しています。「気軽に楽しく過ごしましょう」をモットーに、交流、情報交換を行っています。先輩ママが相談にのってくれたり、子育て応援隊(ボランティア)の皆さんが子どもさんの相手をしてくれますよ！お気軽にお越しください。

◇日時 11月26日(火)10:00～11:30

◇対象者 ふたご・みつごの乳幼児とそのお父さん・お母さん、妊婦さん、先輩ママ

◇場所 ほほえみ館4階軽スポーツ室

※申し込みは不要です。

※次回は12月25日(水)です。

◎問い合わせ

健康づくり課 ☎ 40・7282

ブックスタート (絵本と出会う・親子ふれあい教室)

赤ちゃんのことばと心を育むためには、抱っここの暖かさの中で優しく語りかけてもらう時間が大切だといわれています。そろそろ離乳食の準備期です。離乳食のワンポイントアドバイスや絵本のプレゼントもあります。

◇対象 4カ月の赤ちゃん、お母さん、お父さん、おじいちゃん、おばあちゃん

◇場所 ほほえみ館4階軽スポーツ室

◇持ってくる物

バスタオル、筆記用具

期 日	対 象 児 生 年 月 日
11月28日(木)	H14年7月1日～7月15日生
11月29日(金)	H14年7月16日～7月31日生
12月17日(火)	H14年8月1日～8月15日生
12月18日(水)	H14年8月16日～8月31日生

※対象日に参加できなかった方は次の開催日に参加できます。(月2回予定)

◇内容

13:15～13:30 受け付け

13:30～14:00 離乳食準備のお話

14:00～14:40 赤ちゃん絵本についてのお話(えほんを楽しむ会主宰 久納圭子先生)

14:40～15:30 個別相談

※申し込みは不要です。

◎問い合わせ

健康づくり課 ☎ 40・7282

赤ちゃん広場

日ごろ、育児のことなどで悩んでいらっしゃる方、赤ちゃん広場に参加して、お友達を作ってみませんか？

◇対象者 1歳未満の赤ちゃんとそのお父さん・お母さん

◇期日

11月1日(金)、5日(火)、18日(月)

◇時間 9:30～16:00

◇場所

ほほえみ館4階軽スポーツ室

◇内容 お父さん、お母さんたちの情報交換の場として開放します。好きな時間に来てご自由にお過ごしください。

※申し込みは不要です。

※次回は12月6日・16日・20日です。

◎問い合わせ

健康づくり課 ☎ 40・7282

平成14年

母子保健家族計画全国大会（健やか親子21全国大会）

大会テーマ「こころの時代の母子保健～親と心のはあもにい～」

21世紀の母子保健の方向性を提示した「健やか親子21」を推進していく中で、「親と子の心」に視点をあて、「親と子の心が結びついた豊かな子育て、豊かな母子保健」を目指した取り組みについてみんなで考えましょう。

特別講演

●日時 11月14日（木）
10時30分～12時

●テーマ 「育児と育自…子どもと大人、同時代を生きる」

●講師 落合 恵子さん（作家）



子ども自身が、それぞれ「自分色」に輝くためには、大人もまた「自分色」に輝いていなければなりません。ふたつの「いくじ」。

ひとつは「育児」。そして、もうひとつは、大人自身の自分育てを意味する「育自」のことです。

お母さん、そしてお父さん。

心の深呼吸をしていますか？

前のめりになっていませんか？

育児と育自を楽しんでいますか？

●会場 佐賀市文化会館

入場無料!!

●問い合わせ
県健康増進課 ☎25・7074

11月13日（水）	11月14日（木）	11月15日（金）
母子保健関係者研修会 13:30～15:45 特別講演 テーマ 「赤ちゃんからお年寄りまで～かゆくない暮らしとは～」	9:30～ 受け付け 10:20～ 開会 10:30～12:00 特別講演 テーマ 「育児と育自…子どもと大人、同時代を生きる」 13:00～15:00 式典 あいさつ・表彰 15:00～15:30 アトラクション 15:30～17:00 シンポジウム テーマ 「子どもの健やかなこころを育むために～健やか親子21の目指すもの～」	9:30～ 受け付け 10:00～12:00 シンポジウム テーマ 「現代っ子の性を考える」 第2回母子保健推進員全国大会 13:00～ あいさつ 13:15～13:45 特別講演 テーマ 「国民運動『健やか親子21』の推進を」 13:50～14:20 思春期教育劇 「未来へ」 14:25～15:45 シンポジウム テーマ 「母子保健推進員協議会活動の現状と展望」 15:50～ 大会宣言・閉会

基本健康診査の健診費用 免除者について（お詫び）

「市報さが」9月15日号で、基本健康診査の健診費用免除者の変更についてお知らせしましたが、この程厚生労働省より通知があり、検討の結果、健診費用免除者については当分の間、これまでどおりとすることにいたします。左記のとおり訂正してお詫びいたします。

変更前

- ① 75歳以上の方
- ② 昭和7年9月30日以前に生まれた、70歳以上の方
- ③ 65歳以上75歳未満の方で、寝たきりなど一定の障害のある方
- ④ ②③の方のうち老人医療受給者証をお持ちの方

変更後

《健診費用が免除される方》

- ① 70歳以上の方
- ② 65歳以上70歳未満の方で、寝たきりなど一定の障害があり、老人医療受給者証をお持ちの方

基本健康診査とは

対象者 佐賀市に居住地のある40歳以上の方

内容 血圧測定・身体測定・尿検査・血液検査（18項目）

※必要な方にはC型・B型肝炎ウイルス検査、心電図・眼底検査

日程 11月16日・17日・18日
28日・29日
12月17日・18日
（1月以降も実施します）

場所 ほほえみ館
予約が必要です。

☎32・1160

個別健診

日程 医療機関の診療日
場所 基本健診実施医療機関
実施医療機関については、健康づくり課（☎40・7281）にお尋ねください。

※生活保護、市民税非課税世帯に属する方は、引き続き健診費用が免除になります。

◎問い合わせ 健康づくり課
保健予防係 ☎40・7281

イベント案内 EVENT GUIDE

天体観望会

西与賀コミュニティセンター
で毎週土曜日19時30分から21時
30分まで天体観望会を行っています。
ます。どなたでも参加できます。
どうぞお越しください。(11月か
ら時間が変わりますのでご注意
ください)

☆11月2日(出) カシオペア座と
ペルセウス座
☆11月9日(出) 月(月齢4・7)
☆11月16日(出) 月(月齢11・7)
土星、天体写真撮影講座(月を
写す。要予約・先着3人)
☆11月23日(出) 月(月齢18・7)、
土星、ケフェウス座とアンドロ
メダ座
☆11月30日(出) 土星、ケフェウ
ス座とアンドロメダ座

11月の天文現象

新月5日、満月20日です。
・まずは、半年ほどご無沙汰し
ていた惑星の王者「土星」が、

いよいよ登場してきます。初旬
は高度が低く少し見づらいかも
しれませんが、月の後半には十
分観測できるでしょう。来年初
夏まで楽しめそうです。
・次に、11月といえば、やはり「流
星群」でしょう。3日と13日に
極大を迎える「おうし座流星群」
は、月齢には恵まれますが、毎
年出現数は少なく1時間あたり
10個ほどです。注目は、昨年大
出現した「しし座流星群」です。
今年も昨年以上の出現数の予報
が出ていますが、残念ながら出
現のピークが日本を外れている
とのこと、加えて満月に近い月
が煌々と輝いているという悪条
件です。ただ、日本でも17日か



市営バス11～12月のツアー

() は子ども料金

- ★ハウステンボス「千年の街クリスマスの夜」(佐世保)
12月21日(日)・24日(火) ￥5,000(3,500)
- ★九州四十九院薬師巡礼の旅＝第二陣(佐賀)
11月24日(日) ￥6,000
- ★秋の味覚＝徳佐のりんご狩りと津和野の街(山口・島根)
11月2日(土) ￥7,700
- ★曾木の滝のもみじ狩りとガラッパ王国(鹿児島)
11月23日(祝) ￥7,900
- ★高千穂峡のもみじ狩りと通潤橋(宮崎)
11月20日(水) ￥7,700
- ★雷山観音と浮嶽のもみじと姉子浜の鳴き砂(福岡)
11月16日(土) ￥5,100
- ★五家の荘のもみじ狩り(日帰り)
11月5日(火)・7日(木)・9日(土) ￥8,800
- ★五家の荘・釈迦院と平家の里のもみじ狩り(2日間)
11月4日(月)・11日(月) ￥19,900
- ★筑後路(瀬高・太宰府・秋月)のもみじ狩り(福岡)
11月11日(月)・15日(金) ￥5,500
- ★豊後路(九酔溪・耶馬溪)2大もみじ狩り(大分)
11月17日(日)・21日(木) ￥7,000
- ★用作公園・竹田城址のもみじ狩り(大分)
11月10日(日)・15日(金) ￥6,300(5,500)
- ★ふるさと佐賀の芸術と紅葉の秋(佐賀)
11月16日(土)・23日(土) ￥4,800
- ★山陽路(功山寺・東行庵・湯本)の秋(山口)
11月11日(月)・19日(火) ￥7,700
- ★安芸の宮島と錦帯橋の秋(広島)
11月22日(金) ￥9,500
- ★国際「ランの花」博覧会とシーホークでの昼食・アウトレット
モール(福岡)
11月16日(土)・19日(火) ￥6,900
- ★全国菓子博覧会＝くまもと 2002(熊本)
11月2日(土)・17日(日) ￥6,900
- ★菊地溪谷の阿蘇高原の秋(熊本)
11月14日(木)・19日(火) ￥6,800(5,800)
- ★磯庭園＝仙巖園の大菊花展(鹿児島)
11月10日(日)・20日(水) ￥7,900
- ★姫島は美味しい島(大分)
11月24日(日) ￥10,000(8,000)
- ★秋の湯布院自由散策(大分)
11月30日(月) ￥4,000
- ★高塚地蔵まいり 毎月第3日曜 ￥3,000
- ★篠栗霊場めぐり 毎月21日 ￥4,500[12月は20日(金)]

申し込み ☎23・3155 ☎24・1863

月～金 8:30～17:15

土 8:30～12:30(日・祝日は休業)

※詳しくは上記へお問い合わせいただくか、またはバスセンタ
ーバス車内に備え付けのチラシをご覧ください。

今月の【11月】This month アイ・スクエア



★「バルーンフェスタ映像のライブ中継」

アイ・スクエアでは、10月31日から11月4日までのバルーン
フェスタ期間中、大型プロジェクターによるバルーン映像のライブ中
継を行います。

これは、バルーン会場に光ファイバーを敷設し、インターネットを
通して映像を配信するもので、アイ・スクエアの大画面による迫力あ
るバルーン映像をお楽しみいただけます。競技中に行われている放送
塔からの実況アナウンスについても同時に中継しますので、まるで会
場にいるかのような臨場感がお楽しみいただけます。当日会場に行け
ない方も、ぜひこのアイ・スクエアの映像でバルーンのだいたい味をお
楽しみください。

★「バルーン デザイン コンテスト」応募作品のご紹介

10月3日から24日まで、「バルーン デザイン コンテスト」
を開催したところ、多数の応募をいただきました。受賞作品などはアイ・
スクエアで見ることができます。

また、ホームページでもご紹介しています。ホームページのアドレ
スは下記をご覧ください。



〒840-0801 佐賀市駅前中央一丁目8-32
アイ・スクエアビル1階
☎40・8222 FAX 40・8233
ホームページ <http://www.1f.isquaresaga.jp/>



11月の行事カレンダー

10 / 31	木	佐賀インターナショナルバルーンフェスタ 日程／～11月4日(月) 場所／佐賀市嘉瀬川河川敷 入場料／無料 問い合わせ／観光・文化課 ☎ 40・7111
11 / 7	木	学校フリー参観デー 時間／8:15～16:00 場所／佐賀市内全ての国公立小中学校 (附属小・中学校含む)と本庄幼稚園 対象者／保護者および市民(校区内外を問いません) 問い合わせ／学校教育課 ☎ 40・7356
8	金	新産業創出セミナー 時間／18:30～ 場所／アイ・スクエアビル5階 新産業支援プラザ 入場料／無料 問い合わせ／商工振興課 ☎ 40・7101
10	日	パークフェスタ“秋のちびっこまつり” 時間／9:30～ 場所／蓮池公園 入場料／無料 問い合わせ／蓮池公民館 ☎ 97・0070
15	金	開明の道を編む 四 企画展「素材を収穫する」 期間／～11月24日(日) 時間／10:00～18:00 場所／佐賀市歴史民俗館 入場料／無料 問い合わせ／商工振興課 ☎ 40・7100 キッズマート 時間／11:00～14:00 場所／白山名店街周辺 問い合わせ／商工振興課 ☎ 40・7100
17	日	はり・きゅう無料相談会 時間／10:00～16:00 場所／市立図書館2階 多目的ホール 入場料／無料 問い合わせ／保険年金課 ☎ 40・7271
18	月	経営・金融相談 時間／13:30～16:00 場所／アイ・スクエアビル5階 新産業支援プラザ 入場料／無料 問い合わせ／商工振興課 ☎ 40・7102
19	火	日韓文化芸術人作品交流展 期間／～11月24日(日) 場所／市立図書館2階ギャラリー 入場料／無料 問い合わせ／国際交流室 ☎ 40・7023
22	金	秋の施設見学会 時間／9:30～15:00 場所／清掃センター、佐賀市歴史民俗館ほか 参加料／無料 問い合わせ／秘書課広報係 ☎ 40・7021
26	火	定例教育委員会 時間／14:30～ 場所／佐賀市役所6階第2会議室 問い合わせ／教育総務課 ☎ 40・7351



徐福長寿館 花とみどりの 講演会(緑化教室)

・入館料
大人300円
小・中学生150円
・毎週日曜日開催
・受講料 無料

日	曜	時間	内 容	講 師 名
3	日	10:00 12:00	洋ラン (シンビジウム、休眠期 の水やりと室内管理)	緑のカウンセラー 野中 悟
10	日	〃	押し花で年賀状づくり (年賀ハガキにされた方ご持参 くださいー1人5枚まで)	緑のカウンセラー 竹下 弼美
17	日	〃	東洋ランの 栽培と管理	緑のカウンセラー 福島 清次
24	日	〃	ツル編み工芸教室 (材料費1,000円程度、剪 定ハサミ持参)	緑のカウンセラー 石橋 健二

《今月の特別行事》

☆東洋ラン(寒ラン) 展示会

11/16(土)～11/17(日)

☆押し花展 11/19(火)～12/1(日)

☆押し花体験 11/23(土) 10:00～16:00

☆ニイハオ写真展 11/1(金)～11/15(金)

◎問い合わせ 徐福長寿館 ☎ 98・0696
休館日:毎週月曜日

sagarinpic@hotmail.com

Eメール

(永田)

◎問い合わせ SAGA国際運
動まつり2002実行委員会
☎ 090・1975・0233

※さまざまな国の料理が楽しめ
る国際屋台村やフリーマーケット
もあります。

スポーツ

・イベント内容
二人三脚、自転車レース(イ
ンドネシア)、ハリケーン、綱引
き、袋鼠跳(中国)、大縄跳び、
各国民族衣装コスチュームリレ
ー、グラウンドゴルフ、インデ
アカ(ドイツ)、ペタンク(フ
ランス)などのさまざまな国の

(南部バイパス南側、ジャスコ
佐賀南店駐車場西側)

『SAGA国際運動
まつり2002』
みんなで参加しようサガリンピック！
佐賀大学の留学生から、日ご
ろお世話になっている佐賀の地
域の方々への恩返し。参加者の
皆さんが、このイベントを通し

て各国の文化を学び、外国人と
交流することによって国際人と
しての第一歩を踏み出す「キッ
カケ」の一つになればと考え
ています。
・日時 11月16日(土) 9時30分
～15時30分(雨天の時は17日(日))
・場所 佐賀大学陸上競技場

文化会館主催事業

問い合わせ 佐賀市文化会館 ☎ 32・3000

チケット好評発売中！

●ハルコンサートツアー2002
～ふるさとに贈る詩～

出演:ハル(おおがたみずお、はる)
11月16日(土) 14:30開演
エスプラッツホール
(佐賀市白山・エスプラッツ3階)
全席自由 3,000円
(当日 3,300円)

●第19回佐賀市民寄席
国流花形江戸前落語特選会
五街道雲助・金原亭馬生 二人会

出演:五街道雲助、金原亭馬生、五街道佐助
11月18日(月) 18:30開演
佐賀市文化会館
イベントホール
全席指定 3,500円
(当日 4,000円)



五街道雲助

チケット前売情報！

●今井信子ヴィオラリサイタル

出演:今井信子(ヴィオラ)、野平一郎(ピアノ)
2月11日(祝) 16:00開演
佐賀市文化会館 中ホール
全席指定 一般 4,000円
大学生 2,500円
小中高 2,000円



※11月9日(土)発売開始！

●第26回 日本フィル佐賀公演

出演:(指揮)藤岡幸夫
(Vn)岡崎慶輔
2月25日(火) 19:00開演
佐賀市文化会館 大ホール
全席指定
SS席 7,000円
S席 6,000円
A席 5,000円
B席 4,000円
学生 3,000円



※高校生以下、S席区分より
※11月17日(日)発売開始！

**あなたの歯は大丈夫？
「すこやか歯科健診」**

歯や口の中の健康は、身体全体の健康と密接な関係にあるといわれています。あなたの健康を歯科健診でチェックして

**～平成14年分給与所得
年末調整説明会～**

・日時 11月19日(火)
△佐賀市の個人事業者(10時)～
△佐賀市の法人および支店法人、官公庁(14時)～
・場所 佐賀市文化会館大ホール
①本年度は年末調整説明会の資料は事前にお送りしていますので、ご出席の際は送付資料をお持ちください。
②当日出席できない方は、税務署へお問い合わせください。
◎問い合わせ 佐賀税務署 法人課税第4部門 ☎32・7511 (源泉所得税担当)

9時～16時
・場所 バルーンフェスタ憩いの広場
小・中・高校生の税に関する作品の展示、税に関するパネルの展示、税金クイズ、ビデオの放映を行います。

健康記念日をつくりませんか？

誕生日や結婚記念日を利用して、年に一度は健康診断を受けましょう。佐賀市国民健康保

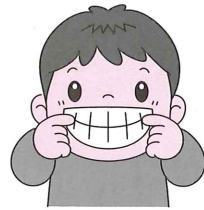
手帳としての機能(各月行事予定表や日記欄)はもちろん、各都道府県、県内市町村の人口、面積などを掲載した統計編をはじめ、観光施設の案内や官公庁の所在地、郷土の歳時記(市町村のイベント)、その他仕事や暮らしに役立つ情報を多数収録しています。

●価格
大型(9.5×14.5cm) 650円
小型(7.7×11cm) 500円
※大型・小型とも、表紙カバーに、環境対応素材「オレフィン系」を使用しているため昨年より50円値上げしています。

●発売開始 11月1日から(予約は不要です)

●販売場所 佐賀市企画課、官報販売所、佐賀県物産観光展示館(佐賀駅デイトス西館)など

◎問い合わせ 企画課統計係 ☎40・7026



みませんか。
・対象 佐賀市国民健康保険被保険者(ただし、学校や職場などで同等の健診を受ける機会のある方や、現在治療中の方は対象となりません)

・健診内容
問診、歯周組織検査、口腔検査、ブラッシング指導

・健診実施機関
佐賀市歯科医師会の歯科医療機関
・健診料 無料
・申し込み 直接ご希望の医療機関に電話で予約をください。その際、「すこやか歯科健診」とはつきり伝えてください。(健診時には保険証が必要ですが)

◎問い合わせ 保険年金課 給付係 ☎40・7271

除では、脳ドックと人間ドックの受診費用を助成します。
※同一年度内で助成が受けられるのは、脳ドックか人間ドックのどちらか一方です。

【脳ドック】
・対象者 佐賀市国民健康保険に加入している、年齢が40歳から69歳までの、保険税の滞納がない方

・健診実施機関
▽小野病院(☎24・3371)
▽正島脳神経外科病院(☎32・0035)
▽福田脳神経外科病院(☎27・9008)

・自己負担額
14,300円(基本健康診査分1,300円を含む)

・定員 3病院合わせて300名
※定員になり次第締め切ります。

・その他 今年度脳ドックを受診された方や、今後受診予定の方は、脳ドックに基本健康診査が含まれますので、別の機会に基本健康診査のみを受診することはできません。

【人間ドック】
・対象者 佐賀市国民健康保険に加入している、年齢が30歳以上の保険税の滞納がない方

※平成14年度から、国保に加入

ZENROSAI NEWS

こくみん共済

個人定期生命共済・こども定期生命共済・熟年定期生命共済・傷害共済

いいものを安く、という時代。家族の保障も、そうだと思う。

キッズタイプ

資料のご請求や、お問い合わせは…

全労済佐賀県本部
(佐賀県労働者共済生活協同組合)
http://www.zenrosai.or.jp

〒840-0054 佐賀市水ヶ江2丁目2-19
Tel. 0952-41-1330
Fax. 0952-41-1607

保障のことなら 全労済
全労済は、営利を目的としない保障の生協として共済事業を営み、組合員の皆さまの安心とゆとりある暮らしをめざしています。すでに組合員は全国で1,380万人。出資金をお支払いいただいて各都道府県生協の組合員になれば、各種共済をご利用いただけます。

佐賀市広報番組

いけいけ佐賀市広報!!
市の広報パーソナリティがDJ担当。市からのお知らせ、イベント情報などを紹介しています。
FM佐賀 毎週土曜日12:40～12:55

さが市政ガイド
STSサガテレビ 毎週土曜日17:25～17:30(11/23(土)分のみ11/24(日)に放送)
NBCラジオ 毎週月・水・金曜11:05～11:10
●インターネット・佐賀市ホームページ
http://www.city.saga.saga.jp/

●サガンシティー NBCラジオ 毎月第1土曜14:35～14:50
●佐賀市から ぶんぶんテレビ(市民チャンネル) 毎月第3月曜日から2週間市の事業の紹介をしています。(11月の放送予定)
① 9:45～(11/2～11/3のみ 6:45～) ② 17:00～
③ 19:45～(10/31～11/3のみ 12:00～)

ご案内

西暦2003年版
さが県民手帳

市庁舎の消防避難訓練にご協力

市では、秋の全国火災予防運動の期間中に左記のとおり庁舎を使つての消防避難訓練を行います。当日は、駐車場への出入りが制限され、駐車場の混雑が予想されますので来庁される方のご協力をお願いします。

●日時 11月11日(月)
13時30分～15時まで

●内容 来庁された市民の避難誘導、自営消防隊による消火活動、はしご車による救出

◎問い合わせ 管財課 ☎40・7046

市税の納付は安全・便利・確実な口座振替で

11月は、固定資産税(土地・家屋・償却)第4期分の納期です。納期限の12月2日(月)までに納付してください。

●市税の納付は安全・便利・確実な口座振替で
口座振替をご利用の方は、納期限の12月2日(月)に指定の金融機関の口座から自動的に引き落とされますので、前日までに預貯金の残高をご確認ください。

また、口座振替をご利用いただける市税は、市県民税(普通徴収)、固定資産税、軽自動車税

税を知る週間

「11月11日(月)～17日(日)」
「税を知る週間」では皆さんに税について関心を持っていただくよう、次の催しを行います。

○「標語・書写・書道」展
市内の中学生や高校生による「税に関する標語・書写・書道」の優秀作品を展示します。

・期間 11月13日(水)～15日(金)

・場所 市役所1階第1会議室

○税の相談室
税務署と県税事務所の協力により、税に関する相談室を開催します。「税」に関する疑問などお気軽にお尋ねください。

・日時 11月14日(木)
9時30分～16時

・場所 市役所1階第1会議室

○暮らしを支える税金展
10月31日(木)～11月4日(月)

電話・FAX・モバイル・インターネット・郵送でローンのお申し込みができます。

教育ローン
最高400万円 最長10年

おきがるポケットローン
100万円未満 最長5年

らくらくローン
最高100万円 最長7年

オートローン
最高200万円 最長7年

フリーカードローン
30万円、50万円の2コース

おきがるポケットカードローン
10万円、20万円、30万円、50万円の4コース

さざんテレホンサービスセンター ☎0120-874-312
携帯電話からは☎0952-31-0218(有料)
受付時間/月～金 9:30～17:00(ただし銀行休業日は除きます)
※お申込みは、仮申込みとなります。iモード(NTTドコモ)、ezweb(aui)、J-SKY(J-Phone)からもお申込みができます。※お申込みの際に、当行所定の審査がございます。仮承認後、正式のお申込みをいただくためにご指定のお取扱い店へご本人様にご来店いただきます。※詳しくは、さざんテレホンサービスセンターまたは、窓口におたずねください。説明書をご用意しています。

このまちで、あなたと
佐賀銀行
http://www.sagabank.co.jp

平成14年10月現在

「雇用管理改善推進
フォーラム」の開催

・日時 11月13日(水)
13時～16時30分
・場所 はがくれ荘
・講師 および演題
第1部 「介護の現場～その経
営的視点から～」
講師 佐賀女子短期大学助教授
古賀 理 氏
第2部 「楽しもう、介護の仕
事」
講師 佐賀県公民館連合会会長
吉木 靖範 氏

まちづくり研修会開催

・日時 11月6日(水)
10時30分～12時
・場所 はがくれ荘2階フraw
ーホール ☎25・2212
・研修テーマ 「新世紀におけ
るまちづくりを考えるー大学
が取り組むまちづくりからー」
・講師 佐賀大学経済学部教授

相 談

市税の相談窓口
(日曜・夜間)

市県民税・固定資産税・軽自
動車税について、日曜・夜間の
納税相談窓口を次のとおり開設
します。また、平日金融機関に
行く時間のない方の市税の納付
も受け付けます。
平日ご来庁できない方は、日
時を確認の上、必ず納税通知書
を持参してください。

●日曜納税相談(第1日曜)
11月3日(日) 9時～16時
●夜間納税相談(第4月曜)
11月25日(月) 20時まで
・場所 市役所1階36番窓口
◎問い合わせ 納税課整理係
☎40・7076

国保の納税窓口
(日曜・夜間)

国民健康保険税の納税につい
て、日曜・夜間の納税相談を実
施します。平日にご来庁できな
い方はご利用ください。

●日曜納税相談(第1日曜)
11月3日(日) 9時～16時
●夜間納税相談(第4月曜)
11月25日(月) 20時まで
・場所 市役所1階10番窓口
※相談をご希望の方は、事前に
ご連絡ください。
◎問い合わせ 保険年金課国保
税二係 ☎40・7273

はり・きゅう無料健康
相談

肩や腰、ひざの痛みでお悩
みの方は、この機会に受けてみ
ませんか。佐賀市鍼灸師会の鍼灸
師がやさしく相談に応じます。
・日時 11月17日(日)
10時～16時
・場所 市立図書館2階
多目的ホール

◎問い合わせ 保険年金課給付
係 ☎40・7271



痴 呆 相 談

痴呆性高齢者の介護について
お困りのことはありませんか。
在宅介護支援センター職員や保
健師がご相談をお受けします。
お気軽にご相談ください。

・とき 毎週木曜日
13時～16時
・ばしよ 市役所1階
社会福祉課
◎問い合わせ 社会福祉課
長寿推進室 ☎40・7253



住宅金融公庫からの
お知らせ

住宅金融公庫福岡支店では、
公庫融資の返済にお困りになっ
ている方から返済に関する相談
や融資の相談を承っています。

また、毎月、第1・第3日曜
日には、「定例休日相談会」も実
施中です。第1日曜日には、フ
ァイナンシャルプランナーによる
無料相談もご利用いただけます。
◎問い合わせ 住宅金融公庫福
岡支店 住情報相談課 ☎092
・722・5011

ケーブルテレビ

ケーブルインターネット

ぶんぶんテレビとBunBunNet

同時加入
の場合

工事登録費を

15,000円 特別割引 12/25まで

安心ネットはぶんぶんネット

詳しくは

ぶんぶん
テレビ
☎24-3734

Eメール scv@bunbun.co.jp
URL http://www.bunbun.co.jp
インターネットでも受付しています。



募 集

自衛官等募集案内

●中卒等

【自衛隊生徒】

・資格 中学校卒業（見込含む）
17歳未満の方

・受付期間 11月5日（火）～平成
15年1月7日（火）

●大卒等

【貸費学生】

・資格

（技術）大学の理学部、工学部の3、4年次または大学院修士課程在学の方

・受付期間 12月2日（月）～平成
15年1月24日（金）

◎問い合わせ 佐賀募集案内所
☎ 31・5002

弓道教室開催

的に当たった感触と、弓を引くときめきをもう一度体験しませんか。

・日時 11月8日～29日の水・
金曜日 21時～

・場所 佐賀市立弓道場
（西与賀町 佐賀市立野球場西）

・説明会

日時 11月2日（土） 15時～

場所 佐賀市立弓道場

・資格 今回は、今休んでいる

経験者

◎問い合わせ 佐賀市弓道連盟
☎ 090・7446・9728
穂山

水墨画クラブ員募集

平松老人福祉センターの水墨画クラブでは、左記の要領でクラブ員を募集しています。

・応募資格 市内居住者で60歳以上の健康な方

・募集人員 7名

・募集期間 11月1日（金）～15日（金）

・クラブ活動日 毎月第1土曜日、第3土曜日の13時～15時

・会費 月2,000円

◎申し込み・問い合わせ 平松老人福祉センター ☎ 22・0441



福 祉

児 童 手 当

児童手当は、義務教育就学前の児童の養育者に支給される手当です。ただし、所得制限があり、申請がなければ支給できません。公務員の方は勤務先で申請をお願いします。

支給開始は申請の翌月からで、手当は月額5,000円、3人目のお子様から月額10,000円です。

・000円です。

支給日は6月15日（2～5月分）・10月15日（6～9月分）・2月15日（10～1月分）の年3回です。

また、児童手当の受給者は次の場合に、届出が必要です。

①特例給付の受給者が退職したとき（厚生年金などの資格を喪失したとき）

②養育する児童が増減したとき（出生など）

③児童の養育状況が変わったとき（婚姻・別居・離婚など）

④公務員になったとき

⑤転出するとき

⑥口座を変更するとき（受給者名義に限りません）

◎問い合わせ 社会福祉課 母子福祉係（47・49番窓口） ☎ 40・7252

重度心身障害者
見舞金支給

・対象者 身体障害者手帳3級以上または療育手帳中人以上をお持ちの方で、11月1日現在佐賀市に1年以上居住している方。

・支給額

4,000円～6,000円

・支給日 11月末

・申請手続き 昨年まで受給されていなくて、まだ手続きをされていない方には申請書をお送りします。また、昨年受給されている方の中で「振込口座」に変更があった方は、印鑑、身体障害者手帳または療育手帳、預金通帳（郵便局以外）をご持参の上、11月8日（金）までに手続きを済ませてください。

◎問い合わせ 社会福祉課 障害福祉係 ☎ 40・7251

赤松校区

家族介護教室のお知らせ

在宅で高齢者を介護しているご家族や近隣で援助されている方などを対象に、介護方法、介護予防、介護者の健康づくりなどに関する知識や技術を習得していただくため、家族介護教室を開催します。

・日時 11月21日（木）
13時30分～16時

・場所 赤松公民館

・参加料 無料

◎申し込み・問い合わせ

在宅介護支援センター

ヘルスケア水ヶ江（赤松校区担当）

☎ 24・4259

新登場 しんきん
マイカーローン

安い！
簡単！
早い！

変動型
最優遇金利
（通常3.2%）

2.9%

※平成14年10月1日現在 ※保証料は含まれておりません。
（金利は金融情勢によって変更する場合があります。）

■ご利用方法／ 自家用車の購入および免許取得費用・車検費用
「他金融機関マイカーローン」の借り換えもできます。

■ご融資金額／ 最高300万円まで

■ご融資期間／ 1年以上7年以内

●ご融資金利優遇項目（いずれか1項目）

☆「ゴールド免許証所有者」または「SDカード所有者」

☆給与・年金・出資・住宅ローン・公共料金・定期預金・定期積立等ご契約の方

■保証料／ 1.10%

〈お借入100万円の場合〉

	3年	5年	7年
保証料	16,900円	27,900円	38,900円

詳しくは本支店窓口にお気軽にお尋ね下さい。



あなたの笑顔がみたくから

佐賀信用金庫

【ホームページURL】

<http://www.sagashin.co.jp>

本店 0952-22-2141

今月のおすすめ スクランブル・マインド —時空の扉—

キャロル・マタス &
ペリー・ノードルマン: 著

思う存分『ファンタジー』です。想像を現実にしたり、人の心を読んだり…。語り口も詠みやすく、あっという間に読み終えてしまえる一冊。そして続編が気になる一冊でもあります。



帯をとくフクスケ

荒俣 宏: 著

普段は何も考えずに絵画を見ることが多いはず。しかしこの本は絵画に潜むナゾを探究していきます。フクスケ人形のフクスケって大人なの？子どもなの？答えはこの本で。



市長賞・入賞作品の表彰式および応募作品の展示も行います。優秀な作品5作をハイビジョン絵本として会場で放映します。

★第6回手づくり絵本コンクール入賞者決定!

市長賞・入賞作品の表彰式および応募作品の展示も行います。優秀な作品5作をハイビジョン絵本として会場で放映します。

市立図書館だより

☎40・0001

利用時間 10:00~19:00 (日曜・祝日は17:00まで)
休館日 11月5.11.18.25.28日

分室は祝日・日曜日・月曜日・火曜日午前中がお休みです。
(利用時間10:00~17:00) 詳しくは図書館まで

<http://www.lib.saga.saga.jp>

★日韓文化芸術人作品交流展

佐賀市の姉妹都市・大韓民国釜山広域市にある蓮堤区と、佐賀市の芸術家による合同美術展を開催します。

●日時 11月19日(火)~24日(日)
●場所 2階ギャラリー多目的ホール(入場無料)

●出品作品 佐賀市 46点(絵画24点、書12点、写真10点)
蓮堤区 43点(絵画18点、書芸9点、写真7点、詩画9点)

《表彰式》●日時 11月3日(日) 化の日 15時~16時

●場所 2階多目的ホール

《展示会》●期間 11月3日(日)~17日(日)

●場所 2階ロビーギャラリー(※11月3日(日)4日(月)は多目的ホールで展示を行います)

★「図書館を使いこなそう」講演会 & フリートーク

竹熊武久図書館長のミニ講演会や、市民の皆さんと市立図書館職員との意見交換会を行います。

●日時 11月9日(土) 13時30分~16時

●場所 2階多目的ホール

●内容 ①館長ミニ講演会「情報源としての図書館」②市民と図書館員との意見交換会
◎主催 図書館を友とする会・さが

◎問い合わせ

迎 園部 ☎26・9778
☎30・2964

《11月自動車図書館巡回日程》

県営城北団地	1(金) 14:00~14:30	県営高木団地	19(火) 14:15~14:45
久保泉小学校	1(金) 15:00~16:30	若楠小学校	19(火) 15:00~16:30
県営城西団地	6(木) 14:00~14:30	市営植木団地	20(水) 14:15~14:45
市営西与賀団地	6(木) 14:45~15:15	県営鍋島団地	20(水) 15:00~15:30
本庄小学校	7(木) 15:00~16:30	市営千々岩団地	21(木) 13:30~14:00
北川副小学校	12(水) 15:00~16:30	蓮池公民館	21(木) 14:15~14:45
巨勢小学校	13(木) 14:00~15:30	芙蓉小学校	21(木) 15:00~16:30
市営楊柳団地	14(木) 13:35~14:05	市営袋団地	26(火) 13:35~14:05
県営兵庫団地	14(木) 14:15~14:45	西与賀公民館	26(火) 14:20~14:50
兵庫小学校	14(木) 15:00~16:30	西与賀小学校	26(火) 15:00~16:30
県営牛島団地	15(金) 14:00~14:30	嘉瀬小学校	27(水) 14:15~15:45
赤松小学校	15(金) 15:00~16:30	ほほえみ館	29(金) 14:00~14:30
市営西佐賀団地	19(火) 13:30~14:00	循誘小学校	29(金) 15:00~16:30

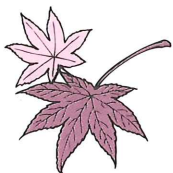
中国経済の課題はなんでしょう?



梁 香蘭
中国の友好都市・連雲港市出身。
平成14年7月から研修員として来佐。

前回のコラムでは、国際交流研修員として日本にきてから今まで感じたことを書きましたが、今回は私なりに中国経済の課題について、簡単にまとめて説明させていただきます。ご存知のように、いま中国の経済は、速いテンポで発展しています。世界中で最も目立っているといえます。9月25日に発表されたIMF(国際通貨基金)の報告によりますと、中国の経済成長率は毎年上昇を続け、昨年から7・3%で、今年は7・5%になるんだそうです。

1. 効率的な市場需要が少なく、デフレが続いています。この問題は、中国経済の成長を妨げる一番目の課題になっています。
 2. 経済構造が不合理で、国営企業の収益性が長期にわたって低迷しています。この経済構造の改革が、中国経済の中期発展のキーポイントと見なされています。
 3. 自然環境の破壊が急激に進み、資源も著しく不足しています。この問題は、中国経済の長期的な成長を阻害する要因と見なされています。
 4. 失業者がどんどん増えていく。農民の収入の伸びが緩やかである。銀行の不良債権が多い。この三つは、中国の経済社会を不安定にしている三大原因と見なされています。
- このように中国では、これから力をいれて一日も早く解決しなければならぬ課題を抱えています。その中でも環境破壊の問題は隣の国にまでその影響をもたらしているのです。なんとか早く解決できればと願っています。



まちがい探し

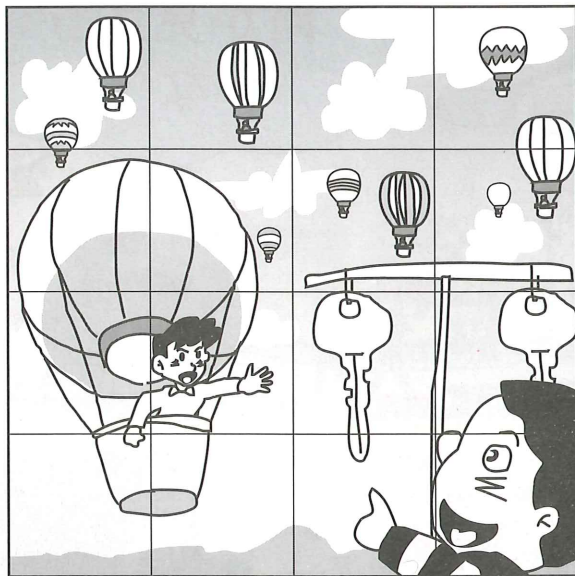
10月1日号の答え
1,4,7,9,12,14,16

間違いの部分

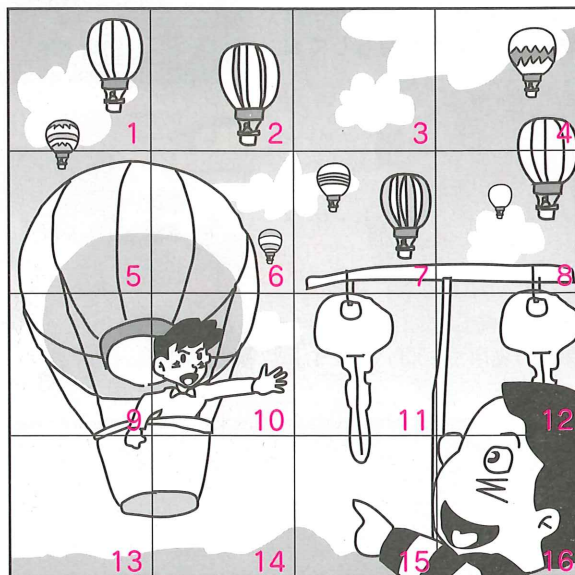
- 1 雲の形
- 4 国旗(右から2番目)の模様
- 7 ドーナツの揺れ具合
- 9 右手の位置
- 12 ゼッケンの番号
- 14 影の長さ
- 16 左足の角度

今回のテーマは「キークラブレース」です。A、Bを比べて、7つの違っている部分を見つけてください。ご応募お待ちしております。

A



B



(印刷上のにじみや、画面番号による消えなどは含みません。)

プレゼントの問題

- ・違う画面の番号(7つ)をお答えください。
- ・応募は、11月15日(金)(当日消印有効)までに、はがきに解答、住所、氏名、年齢、職業、ご意見・ご感想を書いて、

〒840-8501 佐賀市役所秘書課

「まちがい探し」係へ。

- ・正解者の中から5名様に「環境エコグッズ3点セット」を、さらに10名様に「ピンバッジ3種」をプレゼントします。

前号の当選者

171通の応募があり、正解者162名の中から当選された次の方にプレゼントを郵送します。

【バルーンネクタイ】野田咲子、福川ヒロエ、西村鈴子、石井ツユ子、西牟田勲(敬称略)

【ピンバッジ3種】池田修一、野口厚子、鐘ヶ江守、坂本妙子、吉岡和行、片桐ともこ、中村純子、桑原拓、川副秀樹、山口佳保里、服巻祐生(敬称略)

今回のプレゼント

環境エコグッズ3点セット
5名様

洋服やペットボトルからリサイクルされた手袋・フェイスタオル・紙ひもの3点セットです。

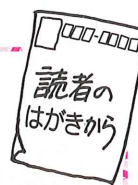
ピンバッジ3種
10名様

6種類のバッジの中から3種類を選んで差し上げます。



●初めて応募します。実家の父親にバルーンのネクタイをプレゼントしたいな。
(本庄町 22歳 女性)
(係 先月号のプレゼントでバルーンのネクタイがありました。実はこのような素敵なはがきがたくさんありました。温かい家族愛がはぐくまれてることに、係同涙ながらに読ませていただきました。でも、抽選は、厳正なるものですので、当たってはいれませんが。)

●市立図書館だよりを楽しみにしています。2、3年前から利用するようになりました。夏も過ぎたので、また本を借りに行こうかなと思っています。
(光二丁目 50歳 女性)
(係 市立図書館をご利用くださいましてありがとうございます。読書の秋、食欲の秋、スポーツの秋...、いろいろな秋がありますが、皆さんは、どのような秋を過ごされるのでしょうか。私もこの秋は、暇を見つけて本を1冊読んでみようかなと思います。)



学校フリー参観デーのお知らせ

11月7日(木)は学校に行ってみましょう!

何が見えるかな?



佐賀県教育週間〔11月1日(金)～11月7日(木)〕に伴い、佐賀市内の全ての国公立小・中学校(附属小・中学校を含む)と本庄幼稚園を11月7日(木)に、1日中一斉に開放します。

市民の皆さんに、授業、遊び、給食など普段の学校生活を気軽に参観していただきますようお願いしております。



- 日 時 11月7日(木) 8時15分～16時
- 場 所 佐賀市内国公立小・中学校(附属小・中学校を含む)と本庄幼稚園
- 参観者 保護者および市民の方(校区内外を問いません)
※参観者の皆さんには、学校で準備している受付簿への記名および参観者バッチなどの着用をお願いします。



◎問い合わせ 佐賀市教育委員会 学校教育課 ☎40・7356
または、各小・中学校、本庄幼稚園までどうぞ



市の木「いちよう」
昭和54年4月制定

“市の木・いちよう”、“市の花・さざんか”は、市制施行90周年記念行事の一つとして、市民からのご応募で選ばれたもので、昭和54年4月1日の記念式典で正式に制定されました。

人口	165,070人 (-44)	男	78,389人 (-17)	9月30日現在の人口
世帯	64,115 (+11)	女	86,681人 (-27)	()内は前月との差